



Universidad  
de las **Artes**

**UNIVERSIDAD DE LAS ARTES**  
**Escuela de Cine y Artes Audiovisuales**

Producción artística: función individual dentro de una realización  
cinematográfica grupal (Cortometraje)

**Elaboración de la producción del cortometraje documental “Entre  
Mangles y Derivas”**

Previo a la obtención del título de:  
**Licenciada en cine**

Autor/a:  
**María Solange Del Pozo Lamilla**

**GUAYAQUIL – ECUADOR**  
**2020**



### **Declaración de autoría y cesión de derechos de publicación de la tesis**

Yo, María Solange Del Pozo Lamilla, declaro que el desarrollo de la presente obra es de mi exclusiva autoría en el área de producción y que ha sido elaborada para la obtención de la Licenciatura en Cine y artes audiovisuales. Declaro además conocer que el Reglamento de Titulación de Grado de la Universidad de las Artes en su artículo 34 menciona como falta muy grave el plagio total o parcial de obras intelectuales y que su sanción se realizará acorde al Código de Ética de la institución. De acuerdo al art. 114 del Código Orgánico de la Economía Social de los Conocimientos, Creatividad E Innovación\* cedo a la Universidad de las Artes los derechos de reproducción, comunicación pública, distribución y divulgación, para que la universidad la publique en su repositorio institucional, siempre y cuando su uso sea con fines académicos.

Firma

**María Solange Del Pozo Lamilla**

\*CÓDIGO ORGÁNICO DE LA ECONOMÍA SOCIAL DE LOS CONOCIMIENTOS, CREATIVIDAD E INNOVACIÓN (Registro Oficial n. 899 - Dic./2016) Artículo 114.- De los titulares de derechos de obras creadas en las instituciones de educación superior y centros educativos.- En el caso de las obras creadas en centros educativos, universidades, escuelas politécnicas, institutos superiores técnicos, tecnológicos, pedagógicos, de artes y los conservatorios superiores, e institutos públicos de investigación como resultado de su actividad académica o de investigación tales como trabajos de titulación, proyectos de investigación o innovación, artículos académicos, u otros análogos, sin perjuicio de que pueda existir relación de dependencia, la titularidad de los derechos patrimoniales corresponderá a los autores. Sin embargo, el establecimiento tendrá una licencia gratuita, intransferible y no exclusiva para el uso no comercial de la obra con fines académicos.

Solange Del Pozo  
Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”

**Miembros del tribunal de defensa**

*Juan Francisco Benavides*  
Tutor del proyecto de titulación

*Agustín Garcells*  
Miembro del tribunal de defensa

*Cristhian Hidalgo*  
Miembro del tribunal de defensa

**Solange Del Pozo**

**Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”**

Agradezco a todos aquellos que me han tendido la mano y tenido la paciencia para acompañarme dentro de estos múltiples procesos que han ayudado a redescubrirme.

A Dios, mi familia, mis amigos, colegas, profesores, colegas y trabajadores de UArtes, estos cinco años junto a ustedes ha sido un gran viaje, y espero esta pieza retribuya un poco en todo lo que me han ofrecido.

A mi abuelito Manuel, que estuvo conmigo hasta el último suspiro.

### **Resumen**

El siguiente proyecto trata la producción del documental “Entre Mangles y Derivas”, procurando contextualizar el proceso del proyecto desde el departamento o dirección de producción mismo que envuelve más aspectos logísticos que artísticos, pero que, sin los mismos, una obra audiovisual no puede llevarse a cabo.

Lo que nos lleva a esta zona oculta ante los ojos de muchos, las comunidades ocultas entre los mangles, la historia de desplazamientos de Adrián (23) y Francisca (69), miembros de la comuna Bellavista, que se encuentra al acecho de piratas, la contaminación y “el hombre blanco”

**Palabras clave:** Cine documental, Producción, Dirección de Producción, Manglares, Desplazamientos.

Solange Del Pozo

Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”

**Abstract:**

The following project deals with the production of the documentary “Between Mangroves and Drifts”, trying to contextualize the project process from the department or production management itself that involves more logistical than artistic aspects, but without them, an audiovisual work cannot be brought to cape.

This brings us to this hidden area before the eyes of many, the communities hidden among the mangroves, the history of displacement of Adrián (23) and Francisca (69), members of the Bellavista commune, which is on the lookout for pirates, pollution and “the white man”

**Key words:** Documentary, Production, Production Management, Mangroves, Displacements.

## Índice

Resumen.....	4
Introducción .....	8
Objetivos del área de producción del proyecto .....	10
<b>1. Primera Parte .....</b>	<b>11</b>
1.1 Antecedentes: .....	11
1.2 Conceptualización .....	15
<b>1.2.1. El Cortometraje .....</b>	<b>15</b>
<b>1.2.2. El Documental.....</b>	<b>16</b>
<b>1.2.2.1. Modalidades del documental .....</b>	<b>17</b>
<b>1.2.3. La Producción.....</b>	<b>19</b>
<b>1.2.3.1. El Personal de Producción .....</b>	<b>20</b>
<i>Productor .....</i>	<i>20</i>
<i>Productor ejecutivo.....</i>	<i>21</i>
<i>Coprodutor.....</i>	<i>21</i>
<i>Productor asociado.....</i>	<i>21</i>
<i>Productor general.....</i>	<i>21</i>
<i>Asistente de producción.....</i>	<i>22</i>
<b>1.2.3.2. Fases del Proceso de Producción .....</b>	<b>22</b>
<i>Desarrollo.....</i>	<i>22</i>
<i>Pre-Producción.....</i>	<i>22</i>
<i>Rodaje.....</i>	<i>23</i>
<i>Posproducción .....</i>	<i>25</i>
<i>Distribución .....</i>	<i>26</i>
1.3. Genealogía.....	29
<b>2. Segunda parte .....</b>	<b>36</b>
2.1. Propuesta artística: .....	36
<b>2.1.1. Investigación .....</b>	<b>36</b>
<b>2.1.2. Proceso técnico-logístico.....</b>	<b>38</b>
<b>2.1.2.1. Equipo de trabajo/Crew .....</b>	<b>38</b>
<b>2.1.2.2. Escaleta para rodaje.....</b>	<b>39</b>
<b>2.1.2.3. Presupuesto y Financiamiento.....</b>	<b>41</b>
<b>2.1.2.4. Recursos técnicos e insumos.....</b>	<b>43</b>
<b>2.1.2.5. Cronograma de realización del proyecto .....</b>	<b>46</b>
<b>2.1.3. Rodaje y posproducción.....</b>	<b>46</b>

<b>2.1.3.1. Rodaje</b> .....	<b>46</b>
<b>2.1.3.2. Posproducción</b> .....	<b>47</b>
<b>3. Tercera parte</b> .....	<b>49</b>
3.1. Exhibición .....	49
3.2. Conclusiones y recomendaciones .....	50
<b>4. Bibliografía</b> .....	<b>51</b>
4.1. Referencias .....	52
4.2. Filmografía.....	53
<b>5. ANEXOS</b> .....	<b>54</b>
5.1. Modelo de <i>dossier</i> .....	54
5.2. Formulario y contrato de salida de Equipos.....	56
5.3. Permiso de uso del auditorio del MAAC .....	62
5.4. Fotografías de la comuna Bellavista .....	63

## Introducción

La comuna Bellavista se encuentra ubicada en la isla del mismo nombre, una de las más grandes del golfo de Guayaquil, situado en la costa sur-este de la República del Ecuador. Una zona pantanosa, cubierta por laberintos de agua y mangles, en donde la pesca artesanal es el principal sustento de sus 120 habitantes, que se movilizan en canoa y lanchas de motor en donde el tiempo parece detenerse, o solo ser dirigido por el sol y las crecidas del agua frente a las casas.

Un panorama que a simple vista, no parece haber cambiado mucho desde la escritura de la novela *Don Goyo* (1931) del escritor guayaquileño Demetrio Aguilera Malta,<sup>1</sup> una descripción de un estilo de vida tan tranquilo del cholo que se ve agredida por el consumismo del hombre blanco.

La historia de *Bellavista* comienza con los miembros de la comuna siendo desplazados de sus tierras por la creación y expansión de camaroneras a lo largo del golfo entre las décadas de los 1980 y 1990, obligándoles a migrar de un lado a otro hasta hallarse en un rincón de otra isla el día de hoy.

Para la creación de este producto audiovisual se partió por generar contacto con los miembros de la comunidad a través de la fundación Schutzwaldverein,<sup>2</sup> quienes ha tenido un acercamiento con la comunidad desde el año 2012. Luego y por iniciativa del proyecto se realizaron visitas y entrevistas periódicas en el espacio geográfico donde se tuvo previsto desarrollar el rodaje. Precisamente sobre el proceso de rodaje, la directora, Camille Enríquez, identificó a sus protagonistas en el cortometraje: Adrián Chalén (23) y

---

<sup>1</sup> Demetrio Aguilera Malta «*Don Goyo*». (Madrid, Editorial Cenit, 1933)

<sup>2</sup> La fundación Schutzwaldverein se dedica al incentivo de políticas y proyectos para la conservación de los bosques tropicales y el uso sustentables de los mismos a través de programas de voluntariado e intercambio entre Ecuador y Alemania. Actualmente se centra en conservación de los manglares y bosque seco de la costa ecuatoriana. <https://www.schutzwald-ev.de/>

**Solange Del Pozo**  
**Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”**

Francisca Crespín (69), moradores de la comunidad quienes poseían además sus propias particularidades. Adrián desea salir de Bellavista y Francisca tiene los recuerdos de haber migrado de su antiguo hogar, lo que nos permite tener una perspectiva histórica desde el yo y sus necesidades sobre una comuna donde existe un antes y un ahora.

Uno de los objetivos de este proyecto audiovisual es ofrecer una mirada hacia este fragmento olvidado de la costa ecuatoriana olvidado en el tiempo a pesar de aparecer en registros topográficos y mapas educativos. Este espacio geográfico que se siente tan lejano y distante, pero rico culturalmente por sus propios migratorios y de vivencias interna desde donde es posible apreciar sus raíces, costumbres, historia y metas; argumentos que permiten el abordaje visual para evidenciar temas como el desalojo, desplazamiento, la migración y el colonialismo actual.

El trabajo de titulación consta de tres partes: la primera, contempla los antecedentes, –en donde se detalla más a fondo ubicación geográfica, familias, trabajos y costumbres – junto a esto, el marco teórico, adicionándole una genealogía de películas tanto nacionales como extranjeras que abordan algunos de los temas a desarrollar en el corto.

La segunda parte hacen mención propuesta artística, dividiéndose entre el proceso técnico-logístico para el rodaje, desde el financiamiento, equipos, insumos y cronogramas; y sobre el informe de rodaje e inicios de los procesos de la post producción.

La tercera y última parte hablará sobre su exhibición en el auditorio del Museo Antropológico y de arte contemporáneo MAAC, conclusiones y recomendaciones con respecto al proyecto.

Solange Del Pozo

Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”

**Objetivos del área de producción del proyecto:**

**General**

Elaborar la producción del documental *Entre Mangles y Derivas* dirigido por Camille

Anais Enríquez Males

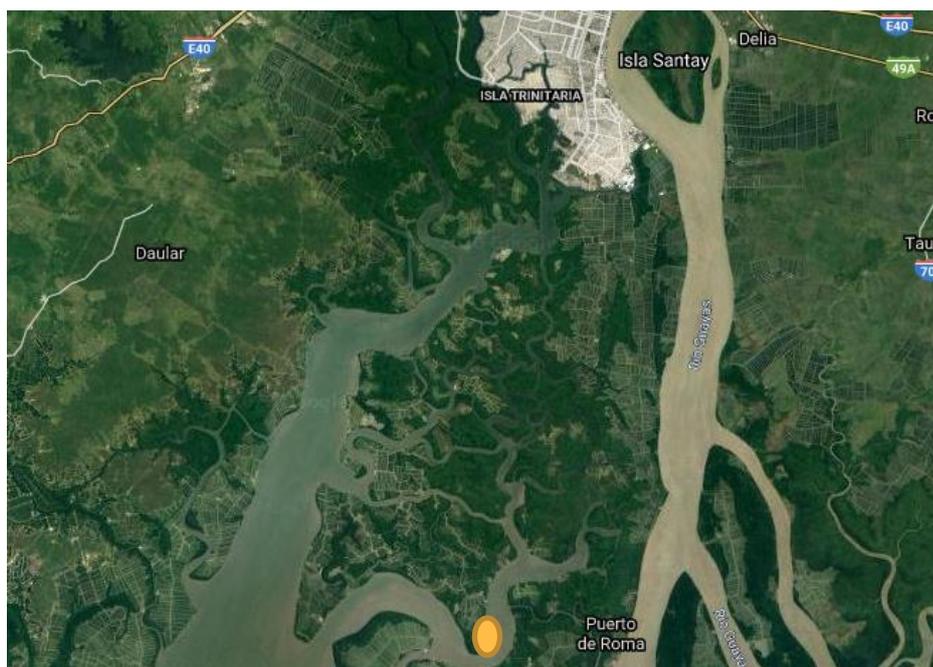
**Específicos:**

- Analizar la situación política, cultural y económica de la locación a rodar.
- Descripción de los conceptos y plan de producción para el documental *Entre Mangles y Derivas*.
- Restaurar la memoria y dar a conocer la comunidad de Bellavista como parte cultural del Golfo de Guayaquil.

## 1. Primera Parte

### 1.1 Antecedentes:

El proyecto es la producción del documental *Entre Mangles y Derivas*, que cuenta el diario vivir de la pequeña comuna pesquera de Bellavista, que se ha visto desalojada de su primer espacio de asentamiento en el golfo de Guayaquil, en la isla del mismo nombre, consecuencia de los asentamientos de camaroneras en la zona, obligándoles a movilizarse al lugar donde se encuentran.



Ubicación actual de la comuna Bellavista, isla Bellavista en el Golfo de Guayaquil.<sup>3</sup>

Si bien hay documentación sobre la creación de las piscinas –tanto legales como ilegales- y sobre sus luchas, mismas que han seguido organizaciones no gubernamentales, ciertas universidades<sup>4</sup> y el Ministerio de Ambiente del Ecuador en algunas provincias como Esmeraldas y El Oro, no hay mayor registro cinematográfico en la provincia del

<sup>3</sup> Tomado de GoogleMaps (Provincia del Guayas-Golfo de Guayaquil)

<sup>4</sup> CFR: Alain Chaviano Aldonza, *Manglar: El sacrificio de una tierra*, documental rodado en 2018, video en YouTube, 25:36, acceso el 1 de diciembre de 2019, <https://www.youtube.com/watch?v=XgxNM1ZDWRE>.

**Solange Del Pozo**  
**Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”**

Guayas –siempre y cuando no sea costa playera o espacio turístico- y menos aún de las comunidades que están sujetas a su jurisdicción, como es el caso de la comuna Bellavista.

La misma denominación de comuna resulta bastante peculiar, pues ni siquiera en entidades radiales, que era la forma de comunicación empleada y escuchada a lo largo del siglo XX en el Ecuador a modo de “recinto” o parcialidades, a pesar de haberse formado una Ley de Cooperativas y Regímenes de Comunas en el año de 1937.<sup>5</sup>

La cultura costeña dentro de las provincias del Guayas y Santa Elena, se han limitado a dar a conocer –a medias- la cultura que se ve a orillas del océano, en el campo –montubios- o en la ciudad, dejando de lado las comunidades que viven a los pies del golfo de Guayaquil. Pequeños puertos y muelles familiares que, a lo largo de la historia, no solo han sido objeto de constantes saqueos de piratas y empresas pesqueras, sino del olvido social como gubernamental.

La comuna está conformada por 120 personas –con un alto porcentaje de menores de edad entre 4 y 15 años–, en la que hay predominancia de los apellidos Chalén, Crespín, Solórzano y Yagual; siendo otros apellidos (como Jordán, Vera, Cruz, Domínguez, etcétera) traídos fuera de la comunidad.

El ingreso a la comuna puede realizarse por tres entradas, la frontal, frente al Gran Estero, que solo es accesible durante la marea alta, donde la mayoría de las lanchas y canoas quedan encalladas; la segunda es a través del único muelle al costado sur de la comuna y por último en canoa en una entrada pequeña hecha para las piscinas camaroneras propias de los habitantes de Bellavista. Cuentan con una iglesia y una

---

<sup>5</sup> Cfr. Silvia Álvarez. *CRONICAS DESDE EL MAR: Una aproximación indígena en la costa ecuatoriana Etnografías mínimas del Ecuador*. (Quito, Editorial Abya-Yala 1997), ps 106-109. [https://digitalrepository.unm.edu/cgi/viewcontent.cgi?referer=https://www.google.com/&httpsredir=1&article=1384&context=abya\\_yala](https://digitalrepository.unm.edu/cgi/viewcontent.cgi?referer=https://www.google.com/&httpsredir=1&article=1384&context=abya_yala)

**Solange Del Pozo**

**Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”**

escuela que son manejadas por los propios moradores y los voluntarios de las ONG que dan clases de educación básica. Bellavista no cuenta con un subcentro de salud propio, teniendo que recurrir a emergencias en el subcentro más cercano, en Cerrito los Morreños, o en casos más de mayor urgencia, ir a la ciudad de Guayaquil.



**Vista Satelital de la comuna Bellavista, isla Bellavista en el Golfo de Guayaquil.<sup>6</sup>**

Su nivel socio económico es bajo, tienen hasta junio del 2019, precariedad de acceso al agua potable –que es traída por gabarras y barcos de que llevan el líquido vital a grandes camaroneras del sector – y, la energía eléctrica que poseen es gracias a paneles solares donados por varias organizaciones no gubernamentales (ONGs), como la fundación Schutzwaldverein, mismas que necesitan mantenimiento, pues solo están a capacidad de almacenar energía para su uso en horarios nocturnos- desde las 18h00 hasta

---

<sup>6</sup> Tomado de GoogleMaps (Provincia del Guayas-Golfo de Guayaquil)

Solange Del Pozo

## Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”

las 00h00), lo que dificulta aún más la conservación de alimentos y medicinas, que se mantienen en hieleras de espuma flex en los patios o salidas de las casas.

Los habitantes –tanto hombres como mujeres- se dedican netamente a la pesca artesanal en las zonas destinadas para ese fin, entre lo que recogen cangrejos, jaibas, conchas y otras especies que estén autorizadas por el Ministerio de Ambiente. Los niños se quedan al cuidado de los familiares, generalmente tías o abuelas- Y unos pocos a las piscinas camaroneras artesanales que mantienen en conjunto con la Escuela Superior Politécnica del Litoral, ESPOL, en su proyecto *Manglares Don Goyo*.<sup>7</sup>

Muy pocos se dedican a criar animales de corral como gallinas, cerdos o chivos debido a los problemas de salubridad que conlleva tenerlos en sus hogares. Aun así, durante nuestras visitas previas y estadía, se apreciaba a varios de estos recorriendo toda la comuna.

---

<sup>7</sup> Manglares Don Goyo **BELLAVISTA**, Página web del proyecto, revisado el 11 de junio 2019 <https://bellavista.manglaresdongoyo.com/#1534462954736-4b798139-3055>

## 1.2 Conceptualización

En este punto, vamos a definir los conceptos que se manejarán en este proyecto, siendo la producción un cortometraje documental, el mismo tema nos da las preguntas claves: ¿Qué es un cortometraje? ¿Qué es el documental? y ¿Qué es la producción en una realización audiovisual?

### 1.2.1. El Cortometraje

El cortometraje, según la Real Academia Española, viene del francés *court-métrage* y lo define como una película corta y de imprecisa duración.<sup>8</sup> Su origen puede deberse a los primeros filmes realizados por los hermanos Lumière con el cinematógrafo, que apenas podía captar en promedio, un minuto de acción en movimiento.

A simple vista en la actualidad, el cortometraje es una de las tres clasificaciones de las obras audiovisuales por su duración, que generalmente no sobrepasa los 30 minutos en pantalla.<sup>9</sup> Puede durar un instante, segundos, o minutos, y que se define en sus diferencias con el largometraje:

Cortometraje	Largometraje
Duración menor a los 30 minutos	Duración mayor a los 30 minutos
Coste de producción relativamente menor al de un largometraje, según su duración o su género.	Costes de producción mayores a USD 350.000 si decide ser proyectado en sala comercial. <sup>10</sup>

<sup>8</sup> Real Academia Española: Diccionario de la lengua española, 23.ª ed., [versión 23.3 en línea]. <<https://dle.rae.es>> 20 de noviembre del 2019

<sup>9</sup>Cfr. Alejandro de Vega de Unceta, «La percepción del cortometraje por los profesionales del cine español», *FOTOCINEMA Revista científica de foto y cine*, nº 17 (2018), E-ISSN: 2172-0150 Universidad Complutense de Madrid. Ps. 431-435

<http://www.revistafotocinema.com/index.php?journal=fotocinema&page=article&op=viewFile&path%5B%5D=483&path%5B%5D=559>

<sup>10</sup> Datos publicados por *Diario El Universo*, que toma de cifras del “Instituto de Cine y Creación Audiovisual del Ecuador ICCA”. Revisado el 20 de Noviembre del 2019

Mayores libertades creativas a pesar del presupuesto y producción.	Restricciones creativas sujetos a los acuerdos de producción ejecutiva y el presupuesto dado.
Cargos de cada departamento compartidos o realizados por una misma persona.	Cargos y funciones de cada departamento definidos.
No tienen garantía comercial –No es posible recuperar la inversión.	Tienen garantía comercial- Es posible recuperar la inversión

**Cuadro comparativo entre las características diferenciadoras entre el Cortometraje y el Largometraje. Desarrollado por el Autor.<sup>11</sup>**

Al día de hoy y con el avance de la tecnología, podemos realizar cortometrajes con nuestros dispositivos móviles en caso de que la narrativa o las exigencias de producción así lo requieran.

En este caso hemos decidido realizar un cortometraje tomando en cuanto las posibilidades económicas de la producción pero también el que es mucho más fácil llegar a grupos de espectadores en nuestro país, esto tiene que ver con el interés que teníamos por qué la situación de esta comuna sea difundida y conocida. Otro formato hubiera dificultado su producción, pero también su difusión y la posibilidad de que el tema tratado tenga mayor impacto a nivel social.

### **1.2.2. El Documental**

El documental es un género y formato cinematográfico que a diferencia del cine de ficción -que crea una realidad nueva o alternativa-, se dedica a representar la realidad,<sup>12</sup>

---

<https://www.eluniverso.com/entretenimiento/2018/06/03/nota/6789953/factor-economico-obstaculo-cine-ecuador>

<sup>11</sup> Basado en el texto de: Alejandro de Vega de Unceta, *La percepción del cortometraje por los profesionales del cine español*, ...

<sup>12</sup> CFR Claudio Celis, «El cine documental: verosimilitud y temporalidad» Programa de investigación “Archivo, imagen-tiempo, ciudad”, *Revista UDP* de la Universidad Diego Portales N° 08, 2008. Ps48-55  
<http://www.elboomeran.com/upload/ficheros/noticias/cine.pdf>

o al menos fragmentos de esta, en ángulos y/o perspectivas distintas, diferenciándose del documental periodístico, que se remite a recabar cierta información o contenido de manera objetiva para un público masivo. Su importancia está en que puede analizar o criticar varios aspectos de una sociedad.

Este formato nos permite acercarnos a una o varias realidades sociales, porque nos permite verlas dialogar entre sí,<sup>13</sup> lo que no nos permite mantener un control fijo del entorno durante la captura del material.<sup>14</sup>

La situación de esta comuna es muy conflictiva, las personas que residen en esta comunidad se encuentran en una situación precaria, pero además conviven entre en aislamiento y una serie de riesgos, que al parecer nadie conoce y a pocos les importa. Sin embargo, no era la intención el hacer un documental periodístico, era necesario hacer que las personas sean percibidas como individuos, con vidas, sueños, percepciones estéticas, seres sensibles que requieren que sus historias sean conocidas y respetadas.

### 1.2.2.1. Modalidades del documental

Según Bill Nichols, y explicado por Claudio Celis, las modalidades de representación de los documentales pueden ser los siguientes:

- **Expositivo:** como exponentes de esta modalidad se mantienen a Grierson y Flathery,<sup>15</sup> la modalidad de documental expositivo es un mensaje o tema determinado que es traspasado a través de una herramienta fílmica, generalmente con la ayuda de un narrador neutral, dejando su fuerza en el poder de la palabra; la imagen y el montaje quedan parcialmente

---

<sup>13</sup> Cfr. José Rovirosa Macías, *Miradas a la Realidad Vol. II: Antonio de Rivero*, (México D.F.:Universidad Nacional Autónoma de México UNAM, 1992)Ps.44

<sup>14</sup> Bill Nichols «*La representación de la Realidad* » (Barcelona: Editorial Paidós,1997) Ps42  
[http://metamentaldoc.com/9\\_La%20Representacion%20de%20la%20Realidad\\_Bill%20Nichols.pdf](http://metamentaldoc.com/9_La%20Representacion%20de%20la%20Realidad_Bill%20Nichols.pdf)

<sup>15</sup> Bill Nichols, *La representación de la Realidad*, ...Pg. 66

subyugado a lo que Nichols denomina «el viejo lenguaje», que usa la retórica para dar esa ilusión de neutralidad por medio de una conexión lógica de causalidad. Hereda la triada característica de la narrativa clásica orden, retorno al orden, que se ve en su mayoría, en los reportajes periodísticos en donde se presenta un problema o incógnita, y cierran con alguna solución o conclusión de los problemas.<sup>16</sup>

- **Observación:** Entre algunos de los documentalistas que entran dentro de esta modalidad, se encuentran Leacock-Pennebaker y Frederik Wiseman<sup>17</sup>. Nace gracias al avance de la tecnología, en donde las herramientas de filmación se vuelven portátiles, sincrónicos. También influye el desencanto por la moralidad bastante marcada de los documentales expositivos. Permite no inmiscuirse en el entorno –rompe el recurso del narrador neutral-, logrando captar el mismo sin cambios de conducta por la intromisión de la cámara, si bien es un beneficio en ese aspecto, requiere mucho desapego disciplinado de los hechos que sucedan en el momento.<sup>18</sup>
- **Interactivo:** Algunos nombres que salen asociados a esta modalidad son Rouche, de Antonio y Conny Field, muy similar al documental de observación, con la significativa diferencia en que, en este caso, el realizador se inmiscuye, interviene, hace preguntas para ampliar los contextos, sin llegar a ser como en el documental expositivo. Comparte con el documental de observación el montaje, que intenta tener la menor

---

<sup>16</sup> Cfr. Claudio Celis, *El cine documental: verosimilitud y temporalidad*, Programa de investigación “Archivo, imagen-tiempo, ciudad” *Revista UDP* de la Universidad Diego Portales N° 08, 2008. Ps48-55 <http://www.elboomeran.com/upload/ficheros/noticias/cine.pdf...>

<sup>17</sup> Bill Nichols, *La representación de la Realidad*, ... Ps66

<sup>18</sup> Cfr. ídem

intervención posible, pero que sea capaz de darnos una sensación de inmediatez cuando se estaba grabando, generando mayor realidad histórica.<sup>19</sup>

- **Reflexivo:** es la modalidad más introspectiva. Dziga Vertov, Raúl Ruíz, Jill Godmilow trabajan bajo esta modalidad. Surge del deseo de hacer que las propias convenciones -en especial el uso del montaje cinematográfico- de la realización fuesen más evidentes y desafiar y extender constantemente a las otras tres modalidades del documental en sus propios materiales para que el espectador pueda reflexionar tanto del contenido como de la modalidad usada para contar dicha realidad <sup>20</sup>

### 1.2.3. La Producción

Cuando se habla del área de producción dentro del audiovisual, se tiende a pensar que solo abarca el hecho de conseguir los fondos –como si fuese netamente una entidad bancaria -para llevar a cabo el proyecto audiovisual; o firmar netamente unos cuantos papeles de permisos o trámites complejos que no ansían hacer o no les compete a los otros departamentos, pues sus labores se enfocan en mayor medida al ámbito artístico, que a su vez están limitados por el tiempo y el financiamiento.

Entonces se puede decir que la producción es el área logística que permite realizar el proyecto audiovisual

---

<sup>19</sup> Cfr. Claudio Celis, «*El cine documental: verosimilitud y temporalidad*» ...Pgs. 48-55

<sup>20</sup> Cfr. Bill Nichols «*La representación de la Realidad*» ... Pg. 66

Producción llega a ser un término polisémico que puede llegar a abarcar desde la obra como un todo, el departamento logístico que engloba al productor y otros miembros del equipo, una de las fases del proyecto cinematográfico, entre otras actividades.<sup>21</sup>

Una producción cinematográfica en el ámbito documental es muy variable, dependerá del formato, del tema a desarrollar, del director, del presupuesto y otros factores que no pueden ser controladas como en el cine de ficción.<sup>22</sup>

### 1.2.3.1. El Personal de Producción

Para comprender mejor el funcionamiento del departamento de producción y su alcance, es necesario diferenciar sus actividades, por lo que según el *Manual de Producción* de Jennifer Walton tenemos al productor, productor ejecutivo, coproductor, productor asociado, productor general y asistente de producción.

#### *Productor*

Es el dueño de la película. Tiene los derechos de explotación y la capacidad de cederlos para la producción, la distribución y la exhibición. Es quien adquiere los derechos sobre el guion, mediante una cesión, para la producción y también es quien asume el riesgo económico y empresarial de producirla. Está presente a lo largo de todo el proceso de vida de la película, desde la idea hasta la última copia exhibida décadas después.<sup>23</sup>

El Productor está presente en todas las fases del proceso de producción y su opinión es muy importante en el guion y el montaje porque es mediador entre el director

---

<sup>21</sup> María Jesús Ortiz Díaz-Guerra, *Producción y realización en medios audiovisuales*, (Alicante, RUA Universidad de Alicante, 2018) Ps5

<sup>22</sup> Jennifer Walton, *Manual de producción documental*, (Santiago de Chile: Facultad de Comunicación Pontificia Universidad Católica de Chile, 2012) Ps15

[https://issuu.com/jenniferwalton/docs/espanol\\_manual\\_documental\\_web](https://issuu.com/jenniferwalton/docs/espanol_manual_documental_web)

<sup>23</sup> Cfr. Jennifer Walton, *Manual de producción documental*, ... Ps15-16

Solange Del Pozo  
Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”

y el público. Es el que tiene que colocar el documental en años de la distribución y conoce mejor el movimiento del mercado, además recibe los premios a la Mejor Película.<sup>24</sup>

*Productor ejecutivo*

Es el que gestiona las tareas para la realización de la película, el financiamiento y los fondos, arma los paquetes y puede vender los paquetes a una televisora, distribuidora o un inversionista.<sup>25</sup>

*Coproductor*

Es el nombre que se da a las partes que comparten el riesgo empresarial de producir un producto audiovisual; el que aporte más, se lo considera como Productor del filme -porque asume más riesgos-, y el que aporte menos se le considera Coproductor.<sup>26</sup>

*Productor asociado*

Media las relaciones entre el productor y los coproductores, también representa a las empresas asociadas o coproductoras de una productora audiovisual.<sup>27</sup>

*Productor general*

Es quien hace el diseño de producción y presupuesto en base al guion, ejecuta las tareas en las fases de pre producción, rodaje y posproducción, se encarga de las contrataciones de equipos tanto humano como técnicos.<sup>28</sup>

---

<sup>24</sup> Ídem

<sup>25</sup> Cfr. Jennifer Walton, *Manual de producción documental*, ... Ps 16

<sup>26</sup> Ídem

<sup>27</sup> Ídem

<sup>28</sup> Ídem

### *Asistente de producción*

Realiza las tareas de producción, trata con los técnicos, transporte, alimentación e imprevistos de rodaje.<sup>29</sup>

Es preferible que al menos una persona esté a cargo de cada puesto mencionado anteriormente, es preferible trabajar con equipos pequeños dentro de un documental, como dice Jennifer Walten, vemos casos en los que el productor se encarga de tareas que no solo le competen a él, sino también al ejecutivo o a productores generales al trabajar sin asistentes.

### **1.2.3.2. Fases del Proceso de Producción**

Según el manual de producción de Jennifer Walten, tenemos dentro de la producción de un documental 5 fases:

#### *Desarrollo*

Es un proceso largo, de ensayo y error en el que comprobamos si el proyecto se convertirá en una película. Muchos proyectos se quedan estancados en esta etapa. Hay elementos que permiten saber cuan avanzados estamos para pasar a la siguiente fase, estos son: la escritura, el presupuesto, el financiamiento, la presentación del proyecto y los contratos de autor.<sup>30</sup>

#### *Pre-Producción*

Es la fase previa al rodaje. Su tiempo estimado de duración depende del tamaño del proyecto o la región donde se lo realice. Inicia en muchos casos con la firma de los contratos con los autores y con la seguridad del financiamiento y fondos para el desarrollo

---

<sup>29</sup> Ídem

<sup>30</sup> Jennifer Walton, *Manual de producción documental*, ... Pgs. 22-41

de la fase presente y las que vendrán después.<sup>31</sup> Durante esta fase se realizan las siguientes actividades en producción:

- Cierre de presupuesto de producción.
- Término del guion de rodaje.
- Desglose de guion.
- Cierre de plan de rodaje.
- Contratación del personal y equipo técnico según las leyes de cada país.
- Conseguir las locaciones, evaluadas y con los respectivos permisos.
- Pedir las licencias necesarias para la película.
- Contratar los servicios básicos para el rodaje: arriendo, viáticos, hoteles, transporte.
- Gestión de papeles legales como visas, pasaportes, cuadernos de importación y/o exportación según sea necesario.
- Contrato de seguros.
- Cierre de fechas y acuerdos con los estudios de posproducción
- Generación de la papelería para el rodaje como las copias de guion, planes de rodaje, hojas de llamado, cesiones de derechos, permisos, reportes de continuidad, cámara y sonido.<sup>32</sup>

### *Rodaje*

Es uno de los momentos más esperados por la producción. Es un proceso delicado ya que, al ser documental, no todo puede estar milimétricamente controlado como si fuese un rodaje de ficción. Se tiene que dejar claro tanto los deberes y derechos tanto de los trabajadores audiovisuales y de las personas a las que se va a filmar, horarios, alojamiento,

---

<sup>31</sup> Jennifer Walton, *Manual de producción documental*, Pgs. 48-58

<sup>32</sup> Ídem.

transporte y alimentación. Todo esto puede ser recordado en el llamado diario, que debe ser realizado con anticipación, a más tardar al final de la jornada anterior.<sup>33</sup>

En los rodajes documentales se debe tener en cuenta lo siguiente:

- Hacer *check list* con camarógrafo y sonidista, para comprobar si tenemos espacio en las tarjetas y las baterías necesarias para la jornada, indispensable porque en ciertos documentales a veces por el espacio donde se desarrolla, no hay electricidad.
- Considerar el trato a las personas que hemos de grabar, generar confianza para que éstas se olviden que la cámara les está grabando y puedan desenvolverse naturalmente. Hay que indicarle cuanto tiempo podría durar, porque estamos disponiendo de su tiempo, y decir que es lo que necesitamos de éste exactamente.
- Cuidado de los espacios en los que grabamos, que son cedidos con amabilidad en muchas ocasiones.
- El uso y conexión de luces y cargadores a corriente, se aconseja preguntar el tipo de voltaje y comprobar que puedan sustentar nuestros equipos sin que estos causen daños a la estructura. Es aconsejable que las luces y sus soportes sean livianos y de colocación sencilla para evitar dañar las estructuras y los espacios.
- Si se graba en, exteriores, tomar todas las precauciones del caso, como planes alternativos, situaciones de emergencia, sanitarios, climatológicos entre otros. Imprevistos que puedan suceder
- El director es quien está al mando durante el rodaje documental, el resto del equipo-incluyendo a producción-, es pasar desapercibido. Todas las decisiones técnico-artísticas tienen que haberse dado antes, y durante el rodaje mantener la

---

<sup>33</sup> Jennifer Walton, *Manual de producción documental*, Pgs. 62-64

calma y subsanar cualquier discusión o problemática en la brevedad para no suspender la jornada de rodaje. Es preferible perder unas horas de rodaje que todo un día.

- No se recomienda una remuneración monetaria a los personajes, porque mercantiliza una relación que debe ser personal, siempre se puede remunerar a los personajes de otras formas: regalos, favores, invitación al estreno, reconocimiento, copia de la película una vez terminada -también podría ser antes del estreno pero teniendo en cuenta de que debe comunicarle a los personajes que es posible que, a pesar de las tomas que se han hecho, algunos no van a aparecer en la versión final-.<sup>34</sup>

### *Posproducción*

Proceso que ordena, une y da forma a una nueva historia dentro del filme con los materiales de video y sonido que se han recolectado durante el rodaje, y otros materiales que proviene de otras fuentes. El resultado final será la copia estándar o copia 0<sup>35</sup> más los demás formatos, materiales intermedios que son necesarios para una correcta, distribución y comercialización.<sup>36</sup>

Como hay muchas formas de planear la posproducción, dependerá de varios factores como el tipo de documental, el lugar y forma que se lleva el rodaje, el formato, usos y costumbres de los encargados de la realización. Por lo que se recomienda tener una planificación con calendario para delimitar fechas de entrega y responsabilidades de las personas involucradas.

---

<sup>34</sup> Jennifer Walton, *Manual de producción documental*, Pgs. 62-67

<sup>35</sup> La copia 0 o estándar es la primera versión de la película ya montada, y con banda sonora armada, que se usa para la posproducción de imagen y color, que permite obtener la copia 1 a exhibirse en espacios cinematográficos.

<sup>36</sup> Jennifer Walton, *Manual de producción documental*, Pgs. 70-88

Para muchos proyectos, la fase de posproducción comienza paralelo al rodaje y se van montando secuencias desde el inicio de las grabaciones; otros luego de una extensa revisión de material y reescritura de guion, pasan a la sala de montaje. Lo que es importante es contar con los montadores y posproductores de imagen y sonido de ser posible desde la fase de desarrollo, para contar con fechas estimadas de trabajo más certeras y que estos estén al pendiente de las actualizaciones de material y la forma de trabajo del departamento de dirección.<sup>37</sup>

### *Distribución*

Es la fase en la que se concentran los esfuerzos en dar a conocer a su público el filme realizado. Ahora entran otros actores dentro del mercado audiovisual: los distribuidores, los agentes de ventas y los exhibidores.<sup>38</sup>

Aquí se define que producto final tenemos y que es lo que podemos conseguir con el mismo, será propiedad de un productor independiente -Uno mismo- y lo que llamamos comúnmente ventas en transacciones corrientes, en este medio serán cesiones de derechos de exhibición y distribución, que incluyen a su vez, derechos de reproducción, transformación y comunicación, que tendrán un tiempo o plazo determinado.

Además, la película puede generar otros subproductos auxiliares que se pueden comercializar, como es el caso de publicación de guiones, libros de arte o storyboards, banda sonora, objetos de *merchandising* como afiches, tazas, etc.; o cualquier producto relacionado con el documental que pueda ser comercializado.<sup>39</sup>

---

<sup>37</sup> Cfr, Jennifer Walton, *Manual de producción documental*, Pgs. 70-88

<sup>38</sup> Jennifer Walton, *Manual de producción documental*, Pgs. 95

<sup>39</sup> Ídem

Solange Del Pozo  
Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”

Dentro de esta fase se necesitan conocimientos específicos y una sólida red de contactos en el medio porque la distribución en el Ecuador es bastante restringida para el género documental en las salas de exhibición masivas. También necesita que el presupuesto no sea descuidado en esta etapa. Es aconsejable destinar como mínimo, 20% del presupuesto.

Un producto audiovisual como un documental, puede tener varias vidas, como productores, se busca alargar estas vidas lo más que se pueda para obtener mayores ingresos. Esto se puede dar gracias a las ventanas de distribución como ejemplo tanto a nivel local como internacional: Sala de cine, televisión abierta, televisión pagada, plataformas de video en internet (YouTube, Vimeo, Netflix) BlueRay y DVD, Festivales y Show cases.<sup>40</sup>

Luego de llegar a este punto cabe un recorrido retrospectivo que es el que posibilita el corpus teórico y técnico de este trabajo de titulación. Como productora pude experimentar el paso de los primeros acercamientos, la ayuda de los voluntarios de la fundación alemana que se encontraban en Guayaquil, los diálogos sobre lugar, la amabilidad de la gente, especialmente la gente más joven. Los mayores son los que tienen más recelo de la visita de gente externa a la comuna, especialmente de gente blanca o que aparente mayor estrato social. Por lo que creo que una mirada a *Prometeo Deportado* puede ayudarnos un poco a encontrar algo del sentimiento de “ser ecuatoriano” a pesar de venir de contextos tan distintos.

Pude conocer a Adrián, quien estaba preparándose para convertirse en voluntario e irse para Alemania, así que ha viajado a Guayaquil y se convirtió en nuestro nexo con la comuna. Nos pedía que fuésemos a ciertas horas de la mañana para poder ir a tomar las

---

<sup>40</sup> Jennifer Walton, *Manual de producción documental*, ... Ps 95

Solange Del Pozo  
Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”

lanchas en la cooperativa la Fragata. El sector de la Fragata si bien tiene varios pequeños muelles para gabarras y lanchas que van a varios puntos del golfo, la seguridad policial es mínima, no hay Unidades de Policía Comunitaria cercanas y la gente mira con recelo maletas y otros paquetes con los que se viaja.

Escuchamos entre las conversaciones casuales de las personas que manejan las embarcaciones que no tomen alguna ruta a ciertas horas del día, pues los habían asaltado. O que los guardacostas, no estaban haciendo rondas por esas rutas. Parece que este tipo de cosas no ha cambiado mucho, desde *Los Mangles Se Van*, solo que ahora no hablan del comercio de la madera o su tráfico pirata, sino de los mariscos

Adrián nos presenta a su hermano, Santos y a su Madre, doña Julia, hablamos con ellos para que nos puedan brindar transporte y hospedaje -lo que me hace pensar que por ello en rodaje de *La Tigra* se escoge una hacienda cercana a los mangles para tener un mayor control de lo que se pueda grabar- se regatea, como cuando estas en la bahía o en los mercados, y ambos están contentos. Lo que sí nos piden, es qué solo nos contactemos con Adrián o con ellos para confirmar o cambiar las fechas, preferiblemente en las mañanas, para que no se crucen con sus horarios de pesca de la tarde. La noche esta fuera de discusión por ser peligrosa tanto en la Fragata, como en los caminos para llegar a la comuna.

Esperar con los equipos en la cooperativa, así fuesen unos diez minutos, terminaban siendo eternos, por los equipos y la responsabilidad. En las aguas, sobre la lancha el temor se mitiga, mientras vamos por los brazos anchos de los esteros más amplios, los que causan temor son los más angostos, pues terminan cerrándose sobre uno. El sonido constante de motores grandes, que suenan sin descanso entre más uno se adentra en los manglares termina siendo inquietante, y más inquietante es aun, cuando todo queda

en silencio, cuando los animales tampoco hacen bulla o siquiera se mueven, algo observa y no es la cámara, y no son los ojos del *crew* o de Adrián que nos acompaña.

Varios días después, recorrimos el mismo tramo de estero, ahora se escuchaba gente y había una gabarra más allá de una camaronera, mando a llamar a los guardias de seguridad privada, que nos interceptaron más adelante, armados. Y lo que ayudó a que nada escalara a mayores proporciones, eran nuestras solicitudes de policía y guardacostas por las fechas de rodaje y nuestras credenciales de la universidad, con las que nos dejaron ir.

Sus tonos eran impositivos, como si fuesen dueños del lugar, Adrián estaba furioso, pero no decía nada, ese tramo no es muy lejano a la comuna, ni a la camaronera, un espacio que no debe tener dueño en sí mismo, las personas que ostentan poder, sea físico o por entidad terminan siendo un problema.

Siento que la producción afectó mi forma de percibir incluso mi propio trabajo. Entendí que no importa si es documental o ficción, todo tiene algo en común. Por ello la propuesta genealógica indagará en estos resultados. En aquellos elementos simbólicos que marcan nuestra cotidianidad, que posibilitan nuestros propios documentales.

### **1.3. Genealogía**

Este documental toma como propósito desenvolverse a partir de la observación de una comunidad en la zona costera ecuatoriana específicamente la ligada a las rutas fluviales. A esto se le acompaña de un levantamiento antropológico y sociológico desde el que se les da un seguimiento a los hábitos (costumbres) y entrevistas a los residentes,

Solange Del Pozo  
Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”

bajo estos parámetros se ha considerado referentes fílmicos que retraten al otro y que se ubiquen en un tiempo y espacio que dialogue con los territorios.

En *Nanuk el esquimal* de Robert Flaherthy (USA, Canadá, 1922) film que forma parte del corpus de pioneros del género documental, posee una narrativa, enfoque etnográfico y sello de autor. Flaherthy, para poder realizar el guion, estuvo durante dos años conviviendo con la tribu esquimal Inuit, con escasos recursos e inclemente clima, un ejemplo de la persistencia, de observación.<sup>41</sup>

Flaherthy llevaría sus equipos para montar el documental y exponer sus avances a la tribu canadiense Inuit, dando una experiencia con el material en bruto a los habitantes y avanzando con el montaje del material en paralelo al rodaje, lo que reducía tiempos en montaje una vez que éste regresase a Estados Unidos.

La polémica que generó el documental hizo que cuando llegara a manos de grandes productoras como Paramount y MGM, mermaran escenas con el objetivo de que ésta lograra comercializarse de forma más amena con el público, algo que considero también se debatió durante el proceso de pre y post producción del producto audiovisual, materia de este documento.

También el trato etnográfico y del acercamiento hacia la comunidad que tuvo Flaherthy puede usarse como referencia para el acercamiento a la comuna.

---

<sup>41</sup> Filmaffinity, *Nanuk, el esquimal*, s/l. s/f. revisado el 4 enero del 2020  
<https://www.filmaffinity.com/es/reviews/1/862884.html>

Solange Del Pozo

Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”



*Nanuk el esquimal* de Robert Flaherthy (USA-Canadá, 1922) 79 min.

El documental *Los Mangles se van*, de Camilo Luzuriaga, Grupo Quinde y otros (1984), fue rodado en Cerrito los Morreños y otras comunas cercanas -Como Bellavista- dentro del Golfo de Guayaquil. Aprovecha la voz de los comuneros para que estos sean los que lleven el relato y la denuncia social,<sup>42</sup> sería el precursor de uno de sus largometrajes de ficción emblemáticos: *La Tigra* (Luzuriaga,1990)

Si bien la adaptación proviene del cuento del mismo nombre, del autor José de la Cuadra, *La Tigra* en donde se nos describe el contexto del montubio, la gente del campo costeño que tiene sus propios dialectos, creencias y costumbres, cuya diferencia con el texto narrativo de José de la Cuadra es el tiempo -el cuento en los años 30 del siglo XX y la película en finales de la década de los 80's e inicios de los 90's-. Luzuriaga nos presenta a su protagonista, Francisca Miranda, revisando el texto, pero también su posible contexto lo cual entra en materia de investigación documental y que permitió la presentación de una mujer en un puesto que podía controlar la vida de las personas que estaban a su cargo, se enfrentaba a la modernización del campo y la llegada de la ley.

---

<sup>42</sup> CFR: Ciespal, «Controversia: El Cine Ecuatoriano con Gustavo Corral y Camilo Luzuriaga», *Chasqui Revista Latinoamericana de Comunicación* 12 octubre-diciembre 1984 (38-41)

Solange Del Pozo  
Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”

Por producción, fue llevada a cabo en la provincia de Manabí, en una finca.<sup>43</sup> Con un recorrido en festivales latinoamericanos que favorecieron a su reconocimiento internacional y taquilla a nivel nacional.

Este tipo de recorrido fue modelo para pensar en la ruta de exhibición por la que debía atravesar el corto que construíamos. Era necesario realizar un estudio sincero y plantear una narrativa visual que evidencie la realidad de la comuna pero que también invite a repensar en cómo vemos al otro, el que se encuentra en las periferias, algo que desde la producción resultó fundamental, sobre todo por el mecanismo de mediación que se desarrolló de forma automática entre comuneros y equipo de producción.



«La tigre» de Camilo Luzuriaga (Ecuador, 1990) 80 min.

*Prometeo Deportado*, de Fernando Mieles (2010), película de ficción que reúne a grandes grupos de varios sectores del Ecuador en situación de migración ante la crisis de inicios de los primeros años del siglo XXI. Se añade como referencia ante la observación de un grupo de personas en un solo espacio, privadas de varios servicios básicos, ante la espera de una respuesta, que se puede relacionar con lo que sucede con las comunas del

---

<sup>43</sup> Violeta Loaiza Ruiz, Emiliano Gil Blanco, «Tras los pasos del cine en Ecuador: la producción nacional y las políticas de apoyo», *ComHumanitas: Revista Científica de Comunicación*, 6 (1), 52-66  
[https://www.researchgate.net/publication/297007392\\_Tras\\_los\\_pasos\\_del\\_Cine\\_en\\_Ecuador\\_la\\_produccion\\_nacional\\_y\\_politicas\\_de\\_apoyo](https://www.researchgate.net/publication/297007392_Tras_los_pasos_del_Cine_en_Ecuador_la_produccion_nacional_y_politicas_de_apoyo)

Solange Del Pozo

## Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”

Golfo de Guayaquil, encerradas entre los mangles privados de la atención gubernamental y esperando siempre una respuesta por parte de autoridades. Que ayude a encontrar un punto en común del “ser ecuatoriano” que va más allá de la ficción y que podría aplicarse en la investigación y producción documental.

Comunidades que se estructuran de formas muy claras, estructuras de poder, de corrupción, de la “Viveza criolla”, del aprovecharse de los otros, de su credulidad, de su ignorancia o de su desinterés. La metáfora de una cultura que se estructura socialmente en los procesos de control ideológico- político, del poder económico- armado y de los mecanismos que se tienen que inventar para sobrevivir a todas estas condiciones y situaciones.



*Prometeo Deportado*, de Fernando Mieles (Ecuador, 2010) 112 min. <sup>44</sup>

*Comuna Engabao*, de Libertad Gills, mediometraje documental observacional que nos muestra la lucha de la comuna de Engabao -a través de sus tres líderes comunales-

---

<sup>44</sup>Filmaffinity, *Prometeo Deportado*, s/l. s/f. revisado el 4 enero del 2020  
<https://www.filmaffinity.com/es/film188009.html>

Solange Del Pozo

Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”

en la provincia del Guayas y Santa Elena en contra de las empresas tanto multinacionales como pesqueras que quieren expropiar las tierras de los comuneros.

Para este trabajo, Gills fue a convivir un año con los habitantes de la comuna, acompañada del su director de fotografía Ludovic Pronko. La reducción del equipo de trabajo y la convivencia constante con sus personajes hace que la labor investigativa de la directora sea capaz de captar el drama de los líderes comunales, que logran unir a la comuna para hacer frente a los grandes enemigos, los grandes empresarios.

Un trabajo que no pretende ser etnográfico, pero gracias a las circunstancias, se percibe con claridad el comportamiento del costeño que vive en las comunas, a orillas del mar y con sus lanchas a motor, que se contraponen con la alta burguesía, los blancos, los empresarios que solo vienen a expropiar tierras.



*Comuna Engabao, Libertad Gills (Ecuador, 2014) 52 min.*

Solange Del Pozo

## Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”

Por último, tenemos la obra de Alain Chaviano, *Manglar: El sacrificio de una tierra*, (2018)<sup>45</sup> que nos relata la importancia del manglar para el medio ambiente y como este es fuente de sustento, por medio de su protección y cuidado, para las comunas ubicadas en el archipiélago de Jambelí, que involucra las islas pobladas de Las Huacas, Pongalillo, Las Casitas, Costa Rica y Bellavista.<sup>46</sup>

Para el rodaje, han llevado una filmación y convivencia de 20 días con las comunidades. Antes de ello, Javier Vásquez de la Universidad Particular de Loja UTPL ya había empezado los acercamientos para con las comunidades desde el año 2016 y han contado con la colaboración de la UTPL, el Ministerio de Ambiente del Ecuador MAE y la Red de Organizaciones de Producción Pesquera Artesanales de El Oro ROPPAO<sup>47</sup>



*Manglar: El sacrificio de una tierra*, Alain Chaviano y Javier Vásquez (Ecuador, 2018) 28 min.

---

<sup>45</sup> Alain Chaviano Aldonza, *Manglar: El sacrificio de una tierra*, documental rodado en 2018, video en YouTube, 25:36, acceso el 1 de diciembre de 2019, <https://www.youtube.com/watch?v=XgxNM1ZDWRE>

<sup>46</sup> El Universo, *Documental retrata la vida y los rostros en los manglares*, artículo electrónico de Periódico en línea, 3 de mayo 2018

<https://www.eluniverso.com/noticias/2018/05/03/nota/6741767/documental-retrata-vida-rostros-manglares>

<sup>47</sup> Javier Vásquez, «Documental ‘Manglar, el sacrificio de una tierra’ trasciende fronteras», *Dialoguemos.ec* Plataforma de periodistas que discuten y opinan sobre hechos y situaciones sociales actuales, publicado el 19 de abril 2018 <https://dialoguemos.ec/2018/04/documental-manglar-el-sacrificio-de-una-tierra-trasciende-fronteras/>

## **2. Segunda parte**

### **2.1. Propuesta artística:**

Para llevar a cabo el documental, se va a dividir la metodología de trabajo en cuatro instancias: investigación, proceso técnico-artístico, rodaje y posproducción

#### **2.1.1. Investigación**

La investigación abarca desde la recopilación de información sobre la historia con mayor profundidad de la comuna, de sus pobladores, sobre la camaronera cercana, la forma de movilización, la seguridad ante los elementos de índole fluvial, tropical, viáticos, comportamiento y protocolos que se deben tener al momento de tratar con los habitantes de Bellavista<sup>48</sup> y los otros actores que podemos encontrar para nuestro desplazamiento -Personas de cooperativa *La Fragata*, del centro de la ciudad, de la comunidad UArtes, otros-.

Como parte del proceso de investigación, se ha viajado durante los meses de febrero y marzo a la comunidad para hacer observación de lo que es necesario. Por lo que se ha concluido lo siguiente:

---

<sup>48</sup> Los protocolos incluyen advertencias claras sobre posibles siniestros delincuenciales .

- La comunidad Bellavista tienen casi 20 años desde que fueron desplazados de otro sector de la isla. Prefirieron asentarse donde se encuentran actualmente por las corrientes tranquilas de los esteros.
- Hay cierta resistencia a tratar con los hombres blancos, que asocian con las camaroneras, quienes los que han expropiado las amplias tierras y sabanas que antes poseían en otros sectores de la isla.
- La población de niños menores de 13 años es bastante grande, corresponde a la mitad de la población total de la isla (120 habitantes). Es necesario conseguir autofinanciarse o donaciones para tener materiales para trabajar con ellos.
- No tienen acceso a servicios básicos como agua, luz o alcantarillado. En Bellavista dependen de las barcazas que llevan agua potable a otras localidades o empresas. Si bien han recibido ayuda de ONG's para tener paneles solares, debido a la poca manutención, estos solo obtienen energía para hacer funcionar los equipos eléctricos de la comuna desde las 18h00 hasta las 23h59. Por lo que hay que tener cuidado con los equipos y necesidades del equipo.
- Se necesita transporte de equipos, de equipo humano, tanto dentro de la ciudad de Guayaquil como llegar a un acuerdo con alguno de los moradores de Bellavista para que nos brinde sus servicios de transporte en lancha, para mayor seguridad de los habitantes de la comuna y por la seguridad del equipo. Mismo medio de transporte que tiene que tener requerimientos mínimos para el transporte de equipos y personal, más las regulaciones de los Guardacostas.
- El equipo de trabajo debe estar consciente de que la locación será en terreno pantanoso, las comidas involucrarán en su mayoría, mariscos. No se va a poder regresar a la ciudad o a algún punto de señal de redes o puestos de salud, por lo que llevar medicación para problemas previos o eventuales será necesario.

- Por las fechas de rodaje es posible que llueva como parte final de la estación invernal. Extremar precauciones para con los equipos y los planos a filmarse.
- Sacar permisos y dejar avisos con los guardacostas y la policía nacional, para tener constancia para la seguridad de los equipos. Medir precauciones si se pueden ocultar o camuflar equipos entre trasbordos.
- Ante la dificultad de obtener agua potable entre los moradores, es obligatorio llevar botellones de agua. Y por los insectos propios del bosque de manglar llevar repelentes, toldos y otros insumos que permitan descansar al equipo de trabajo sin complicaciones.

### 2.1.2. Proceso técnico-logístico

Para lograr cubrir las necesidades determinadas por la fase de investigación, el departamento de producción en el proceso técnico-logístico o de pre producción resuelve los siguientes puntos:

#### 2.1.2.1. Equipo de trabajo/Crew

Los miembros del equipo de trabajo para este rodaje son los siguientes:

- **Dirección y posproducción de sonido:** Camille Anais Enríquez Males
- **Producción:** María Solange Del Pozo Lamilla
- **Cámara:** Javier Stefano Constante Granja
- **Sonido directo y montaje:** Jonathan Fernando Cunuhay Yanchapaxy
- **Posproducción de color:** Carina Elizabeth González Collaguazo

En este proyecto audiovisual, el desempeño de los roles, en su mayoría es tanto por la modalidad de titulación y por filtro previo coordinado con la directora y las necesidades del rodaje vistos en el proceso de investigación; más la asesoría de los tutores de la unidad de titulación de los cuatro participantes (Camille, Solange, Javier y Fernando).

### **2.1.2.2. Escaleta para rodaje**

Para tener un mayor control del material a recolectar, se armó una escaleta con las fechas estipuladas tanto por el equipo de trabajo, así como el tiempo que se cuenta con equipos de la Universidad de las Artes.

Solange Del Pozo  
Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”

<b>DIA</b>	<b>HORAS</b>	<b>LOCACIÓN</b>	<b>ACTIVIDADES/ PLANOS</b>
LUNES 13 MAYO	11H00 A 23H00	Comuna Bellavista- Isla Chupadores Chico- Golfo de Guayaquil	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Talleres de pintura a los niños</li> <li>• Planos del entorno y las actividades del taller</li> </ul>
MARTES 14 MAYO	08H00 A 20H00	Comuna Bellavista- Isla Chupadores Chico- Golfo de Guayaquil	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entrevistas a Adrián y Don Jorge</li> </ul> Planos en la lancha
LUNES 20 MAYO	11H00 A 23H00	Comuna Bellavista- Isla Chupadores Chico- Golfo de Guayaquil	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Talleres de pintura a los niños</li> <li>• Planos del entorno, subida y bajada de la marea</li> </ul>
MARTES 21 MAYO	08H00 A 20H00	Comuna Bellavista- Isla Chupadores Chico- Golfo de Guayaquil	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entrevista a Francesca</li> <li>• Seguimiento de los niños</li> <li>• Plano de las casas vista desde las lanchas</li> </ul>
MIÉRCOLES 22 MAYO	07h00 A 15H00	Comuna Bellavista- Isla Chupadores Chico- Golfo de Guayaquil	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entrevista a Doña Flor</li> <li>• Seguimiento de los niños en las canchas</li> </ul>
LUNES 27 MAYO	11H00 A 23H00	Comuna Bellavista- Isla Chupadores Chico- Golfo de Guayaquil	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Talleres de pintura a los niños</li> <li>• Planos y entrevista a los niños</li> <li>• Planos del entorno, el muelle</li> </ul>
MARTES 28 MAYO	08H00 A 20H00	Comuna Bellavista- Isla Chupadores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita a las piscinas, Ir a la pesca</li> </ul>

		Chico- Golfo de Guayaquil	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entrevista a los pescadores</li> </ul>
MIÉRCOLES 29 MAYO	07h00 A 15H00	Comuna Bellavista- Isla Chupadores Chico- Golfo de Guayaquil	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regresar de la pesca</li> <li>Planos de Adrián y Francesca</li> </ul>
LUNES 3 JUNIO	11H00 A 23H00	Comuna Bellavista- Isla Chupadores Chico- Golfo de Guayaquil	<ul style="list-style-type: none"> <li>Talleres de pintura a los niños</li> <li>Planos del entorno en el recorrido a Bellavista, colocando énfasis en el puerto y los astilleros.</li> </ul>
MARTES 4 JUNIO	08H00 A 20H00	Comuna Bellavista- Isla Chupadores Chico- Golfo de Guayaquil	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tomas del cementerio, piscinas</li> <li>Cierre de los talleres de pintura.</li> </ul>
MIÉRCOLES 5 JUNIO	07h00 A 15H00	Comuna Bellavista- Isla Chupadores Chico- Golfo de Guayaquil Muelle La Fragata- Cooperativa La Fragata- Guayaquil	<ul style="list-style-type: none"> <li>Planos del regreso a Guayaquil</li> <li>Entrevista a Don Gerardo de la comuna Cerrito los Morreños en La Fragata</li> </ul>

### 2.1.2.3. Presupuesto y Financiamiento

PRESUPUESTO DE PRODUCCIÓN						
<b>NOMBRE DEL PROYECTO:</b>						
ENTRE MANGLES Y DERIVAS						
<b>PRESUPUESTO GENERAL DEL PROYECTO:</b>						<b>\$2.167,37</b>
COD.	Ítem	Unidad	Cant.	Precio/U	Subtotal	Total
<b>1</b>	<b>GASTOS GENERALES</b>					
1.1	<b>GASTOS ADMINISTRATIVOS Y DE OFICINA</b>					<b>40,00</b>
1.1.1	Telefonía móvil	Meses	2	10	20	

Solange Del Pozo  
Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”

1.1.2	Insumos de oficina	Paquete	1	20	20	
<b>TOTAL, GASTOS GENERALES</b>						<b>40,00</b>
<b>2 PREPRODUCCIÓN</b>						
<b>2.1</b>	<b>LOGÍSTICA</b>					<b>212,00</b>
2.1.1	Investigación	Paquete	4	10	40	
2.1.2	Transporte	Paquete	4	5	20	
2.1.3	Alimentación	Paquete	2	32	64	
2.1.4	Alojamiento	Paquete	4	12	48	
2.1.5	Gastos de viaje	Paquete	1	40	40	
<b>TOTAL, PREPRODUCCIÓN</b>						<b>212,00</b>
<b>3 PRODUCCIÓN</b>						
<b>3.1</b>	<b>PRODUCCIÓN Y FOTOGRAFÍA</b>					<b>211,00</b>
3.1.1	Lápices y esferos	Paquete	50	0,5	25	
3.1.2	Colores	Paquete	50	1,0	50	
3.1.3	Témperas	Paquete	6	5	30	
3.1.4	Impresiones	Paquete	300	0,1	30	
3.1.5	Juego de masking de colores	Paquete	1	4	4	
3.1.6	Masking grande blanco	Paquete	2	1,5	3	
3.1.7	Alquiler Estabilizador	Paquete	1	60	60	
3.1.8	Cinta gaffer plateada	Paquete	1	9	9	
<b>3.2</b>	<b>MATERIALES DE SONIDO</b>					<b>40,00</b>
3.2.1	Compras misceláneas de sonido	Paquete	1	40	40	
<b>3.3</b>	<b>LOGÍSTICA</b>					<b>940,00</b>
3.3.1	Transporte equipos	Días	4	5	20	
3.3.2	Alimentación	Paquete	4	100	400	
3.3.3	Alojamiento	Paquete	4	20	80	
3.3.4	Agua, aseo, otros	Paquete	4	20	80	
3.3.5	Transporte Guayaquil-Bellavista-Guayaquil	Paquete	4	90	360	
<b>TOTAL, PRODUCCIÓN</b>						<b>1191,00</b>
<b>4 POST-PRODUCCIÓN</b>						
<b>4.4</b>	<b>MONTAJE Y DISTRIBUCIÓN</b>					<b>400,00</b>
4.4.1	Edición y Color	Paquete	1	250	250	

Solange Del Pozo  
Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”

4.4.2	Afiche y comunicación	Paquete	1	100	100	
4.4.3	Otros gastos	Paquete	1	50	50	
<b>TOTAL, POSPRODUCCIÓN</b>						<b>400,00</b>
<b>Subtotal</b>						<b>\$1.843,00</b>
<b>Imprevistos 5%</b>						<b>\$92,15</b>
<b>Subtotal 2</b>						<b>\$1.935,15</b>
<b>IVA</b>						<b>\$232,22</b>
<b>GRAN TOTAL:</b>						<b>\$2.167,37</b>

Dentro de lo que es financiamiento, se ha ganado los fondos concursales para titulación en la Universidad de las Artes, adicional se organizó un evento para recaudar fondos para el cortometraje.<sup>49</sup> La universidad también aporta con los equipos como cámaras, micrófonos y estudios para posproducción de montaje, color y sonido, por lo que no se tiene que incurrir en estos rubros. Por lo que las fases de desarrollo, preproducción y producción se encuentran financiadas en su totalidad.

Gracias a la colaboración de la fundación alemana Schutzwaldverein, se realizará una campaña de *crowdfunding* en línea durante los meses de julio y agosto para cubrir los costos de post producción, distribución y exhibición del proyecto.

#### 2.1.2.4. Recursos técnicos e insumos

Una vez en conocimiento de los protocolos e insumos necesarios, se produce a la obtención de los mismos previos al rodaje, confirmación de equipos, fechas y movilización y grupo humano tanto para el rodaje como para seguridad de todo lo anterior.

El equipo con el que se contará para los días de rodaje serán los siguientes:

<sup>49</sup> Evento de Semana Santa y Antes del Inicio de Clases Semestre 2019A Santa Cumbia:

<https://www.facebook.com/events/2151881098211628/>

<b>CÁMARA E ILUMINACIÓN</b>
1 cámara Sony (filmadora)
1 cámara Sony a7iii
3 baterías Sony a7iii
8 baterías Watson
4 cargadores de batería Watson
1 fotómetro
1 claqueta
1 trípode Manfotto
2 disco duro
1 monitor
1 cable para monitor micro HDMI
4 baterías monitor (4)
1 rebotador
4 memorias SD para cámara Sony
1 rige para el hombro
1 estabilizador para cámara
1 Mac Laptop con adaptador de tarjeta

<b>SONIDO</b>
1 grabadora digital marca Roland R-44
1 mezcladora de audio Sound Devices
1 micrófonos boom Sennheiser
1 micrófono boom RODE
2 sistemas inalámbricos Bodypack marca Sony
1 micrófonos de solapa
1 cables XLR de 8m
1 cable XLR de 5m
2 cables XLR a 1/8
2 cables 1/8 1/8
1 placa para Bodypack
2 cables XLR d 1m
1 cable RCA a Trs
1 cañas
1 sistemas de suspensión y cortavientos para micrófono boom
1 bolso grande Scheler
1 par de audífonos
3 cargadores de pilas
6 juegos de pilas

Cabe recalcar que los valores y permisos de los insumos se encuentran valorados por USD \$38.948,35<sup>50</sup>. Además, requerimos los siguientes materiales para manejar los talleres con los niños de la comuna:

<b>MATERIALES TALLERES</b>
6 botellas de témperas
50 caja colores
50 lápices
1000 copias para pintura
1000 hojas papel bond

<b>INSUMOS PRODUCCIÓN</b>
4 botellones de agua
1 pack rollos papel higiénico
4 toldos
4 hamacas
2 repelentes
1 kit primeros auxilios
4 vasos
1 paquete velas
1 paquete incienso para mosquitos
1 caja fósforos
2 cestas
10 mts. de plástico negro
3 sacos de polipropileno
1 paquete fundas de basura
4 fundas caramelos

Lo que corresponde a transporte dentro de la ciudad, se utilizarán taxis para los puntos de encuentro en la Universidad de las Artes, que nos colaborarán con el transporte de equipos y personal a cooperativa *La Fragata*. Para dirigirnos a Bellavista, coordinamos con uno de los moradores que nos haga las rutas de ida y regreso, más la estadía en un piso que no usaba por los valores detallados en el presupuesto.

Para la alimentación, se concretó con una señora de la comuna que nos provea las tres comidas diarias durante nuestra estancia, los pagos de consumo se realizan por semana.

---

<sup>50</sup> Ver anexo 6.2. Formulario y contrato de salida de Equipos

### 2.1.2.5. Cronograma de realización del proyecto

Actividades	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Ene	Feb	Mar
Investigación	Blue	Blue	Red												
Escala de Guion	Blue	Blue	Red												
Reunión de equipo	Blue	Blue	Blue	Blue	Red	Red	Blue	Red	Blue	Blue	Blue	Red	Red	Blue	Red
Visitas a la comunidad	Blue	Blue	Blue	Blue	Red							Red			Red
Rodaje					Red	Red									
Selección y sincronización de material						Red	Red								
Montaje						Blue	Blue	Blue	Red	Blue	Blue	Red			
Post producción							Blue	Blue	Blue	Blue	Blue	Red			
Promoción												Blue	Blue	Blue	Red
Exhibición														Red	Red
Sustentación														Red	Red

Para tener una idea más clara de lo que se va a filmar durante el mes de rodaje, se ha elaborado una escala de actividades, locaciones y horas estimadas a filmar. Ha sufrido varios cambios al cronograma planteado originalmente, gracias al Paro Nacional del mes de octubre del 2019.<sup>51</sup>

### 2.1.3. Rodaje y posproducción

#### 2.1.3.1. Rodaje

Se lleva a cabo el rodaje en las fechas estipuladas con los equipos necesarios, a partir de la segunda semana de rodaje. Pero teníamos equipos de reserva, así que pudo llevarse a cabo el cronograma y escala de rodaje.

<sup>51</sup> Diario **El Comercio**, «Los 11 días de paro que volvieron a la realidad al Ecuador» s/l. 31 de diciembre de 2019 <https://www.elcomercio.com/actualidad/paro-ecuador-realidad-economia-conaie.html>

Solange Del Pozo  
Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”

Los equipos llegaron y regresaron en óptimas condiciones. Nuestros contratiempos en rodaje fueron nuestras tomas cercanas a las camaroneras, pues los guardias privados recelaban de nosotros.

Todos los días revisamos lo que podría acontecer y de ser posible adelantarse a las necesidades de ciertos días de rodaje -como los nocturnos -, ya que es documental, no se tiene un control tan riguroso como el que se puede tener para la ficción.

Grabamos las entrevistas a Francisca y Adrián, las clases de alemán que Adrián recibió de Jacob, la comuna vista desde un bote en la noche, el vaciado de una de las piscinas, la alimentación de los chivos de Francisca, la vista lejana del trinipuerto, entre otras tomas.

Si bien no podíamos hacer montaje en paralelo al rodaje, si podíamos hacer almacenado y duplicado de la información con la energía eléctrica que teníamos a disposición.

Para finalizar, hicimos fotografía fija con los miembros de la comuna, retratos de sus familias presentes, fotos que hicimos llegar sin costo alguno 15 días después de nuestra partida.

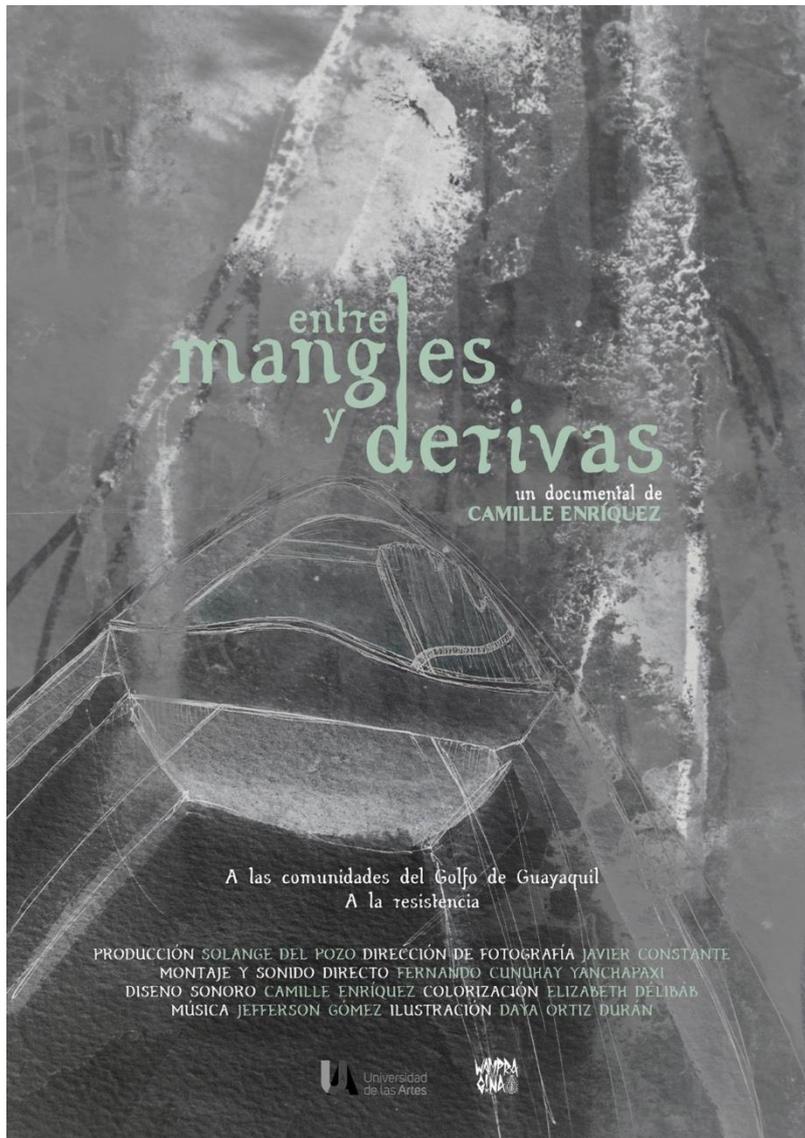
### **2.1.3.2. Posproducción**

La posproducción fue un proceso que llevó mucho tiempo. La conversión y sincronización de material nos tomó casi hasta el mes de julio y se tuvo un corte final por el mes de septiembre. Si bien a nosotros como grupo nos convencía ese montaje más experimental, cuando presentábamos el material a personas que no sabían del proyecto,

Solange Del Pozo

Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”

nos comentaban que no lo entendían y no les causaba más que una sensación de confusión.



Afiche

del cortometraje *Entre Mangles y Derivas*. Diseñado por la artista Dayana Ortiz

Para no desperdiciar tiempo y recursos en seguir el proceso de posproducción de sonido e imagen se comenzó a trabajar en un nuevo montaje, pero se retrasó gracias al Paro Nacional de Octubre. Ya para el mes de diciembre teníamos un corte final nuevo y este seguía una narrativa más tradicional. La posproducción de imagen y sonido terminó

**Solange Del Pozo**  
**Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”**

en enero del 2020, junto con el afiche promocional y el dossier de producción con la ficha técnica del cortometraje.

### **3. Tercera parte**

#### **3.1. Exhibición**

Para la primera exhibición del cortometraje, se decidió ocupar las instalaciones del auditorio Museo Antropológico y de arte contemporáneo MAAC. La fecha elegida fue el 2 de febrero del 2020, que iba de acuerdo al culmino reciente del Semestre 2019B, por lo que aun estudiantes y docentes y otros artistas relacionados con la universidad tenían la oportunidad de ir. Contamos la asistencia de 60 personas, que disfrutaron un rato ameno con vino y chocolates.

Se escogió este lugar por el tamaño de las pantallas y el sistema de sonido, por la gratuidad y la apertura que da para exponer trabajos universitarios.

Las preguntas del público estuvieron relacionadas a la experiencia de nosotros como realizadores frente a una verdad que se encuentra frente a nuestros ojos y mapas. Se recibieron elogios con respecto a la historia y la crudeza de la verdad.

Solange Del Pozo

Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”



Fotografía de la exhibición en el Museo Antropológico de Arte Contemporáneo<sup>52</sup>

### 3.2. Conclusiones y recomendaciones

Para finalizar, tenemos un como resultado un cortometraje que nos retrata la historia de la comunidad Bellavista, una de las tantas que están escondidas a lo largo y ancho del Golfo de Guayaquil, ese fragmento de mapa que las personas apenas toman en cuenta.

Hacer producción para un documental ha sido una experiencia única, no es estar pendiente de tantas personas y tanta rigidez milimétrica, que es en parte un alivio desde mi experiencia personal; más esa incertidumbre de si se lograrán las tomas que uno desea o si algo puede salir mal es mucho mayor.

Para este proyecto puede diseñarse una estrategia para su circuito a festivales, entre los que se recomienda, con este proyecto, participar los que estén relacionados a la preservación de la naturaleza, la migración, la resistencia a los modelos de producción actuales y de cortos documentales.

---

<sup>52</sup> Créditos a Selene Chávez. De Izquierda a derecha: Fernando Cunuhay, Camille Enríquez y Solange Del Pozo

También tomar en cuenta los tiempos para todo el proceso de producción pueden ser mayores a 4 meses, por lo que terminar proyectos como estos en ese plazo, si bien no es imposible, pero sí es complicado, pido tomar asunto en ello.

#### 4. Bibliografía

Aguilera Malta, Demetrio, *Don Goyo*, Madrid: Editorial Cenit, 1933.

Álvarez, Silvia, *CRONICAS DESDE EL MAR: Una aproximación indígena en la costa ecuatoriana Etnografías mínimas del Ecuador*, Editorial Abya-Yala: Quito, 1997.

[https://digitalrepository.unm.edu/cgi/viewcontent.cgi?referer=https://www.google.com/&httpsredir=1&article=1384&context=abya\\_yala](https://digitalrepository.unm.edu/cgi/viewcontent.cgi?referer=https://www.google.com/&httpsredir=1&article=1384&context=abya_yala)

Celis, Claudio. *El cine documental: verosimilitud y temporalidad*, Programa de Investigación, “Archivo, imagen-tiempo, ciudad”, *Revista UDP* de la Universidad Diego Portales N° 08, 2008.

<http://www.elboomeran.com/upload/ficheros/noticias/cine.pdf>

Chaviano Aldonza, Alain; Vásquez, Javier *Manglar: El sacrificio de una tierra*, documental rodado en 2018, video en YouTube, 25:36, acceso el 1 de diciembre de 2019, <https://www.youtube.com/watch?v=XgxNM1ZDWRE>

Ciespal *Controversia: El Cine Ecuatoriano con Gustavo Corral y Camilo Luzuriaga*

Chasqui, Revista Latinoamericana de Comunicación, 12 octubre-diciembre 1984

De Vega de Unceta, Alejandro. *La percepción del cortometraje por los profesionales del cine español* FOTOCINEMA Revista científica de foto y cine, n° 17 (2018), E-ISSN: 2172-0150, Universidad Complutense de Madrid.

<http://www.revistafotocinema.com/index.php?journal=fotocinema&page=article&op=viewFile&path%5B%5D=483&path%5B%5D=559>

Diario El Universo, *Factor económico como obstáculo al cine ecuatoriano*, Revisado el 20 de Noviembre del 2019

<https://www.eluniverso.com/entretenimiento/2018/06/03/nota/6789953/factor-economico-obstaculo-cine-ecuador>

Diario El Comercio, *Los 11 días de paro que volvieron a la realidad al Ecuador* s/l. 31 de diciembre de 2019, <https://www.elcomercio.com/actualidad/paro-ecuador-realidad-economia-conaie.html>

Diario El Universo, *Documental retrata la vida y los rostros en los manglares*, artículo electrónico de Periódico en línea, 3 de mayo 2018

<https://www.eluniverso.com/noticias/2018/05/03/nota/6741767/documental-retrata-vida-rostros-manglares>

Filmaffinity, *Nanuk, el esquimal*, s/l. s/f., revisado el 4 enero del 2020

Solange Del Pozo

Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”

<https://www.filmaffinity.com/es/reviews/1/862884.html>

Filmaffinity, *Prometeo Deportado*, s/l. s/f., revisado el 4 enero del 2020

<https://www.filmaffinity.com/es/film188009.html>

Loaiza Ruiz, Violeta; Gil Blanco, Emiliano, *Tras los pasos del cine en Ecuador: la producción nacional y las políticas de apoyo*, ComHumanitas: Revista Científica de Comunicación, 6 (1),

[https://www.researchgate.net/publication/297007392\\_Tras\\_los\\_pasos\\_del\\_Cine\\_en\\_Ecuador\\_la\\_produccion\\_nacional\\_y\\_politicas\\_de\\_apoyo](https://www.researchgate.net/publication/297007392_Tras_los_pasos_del_Cine_en_Ecuador_la_produccion_nacional_y_politicas_de_apoyo)

Manglares Don Goyo, *Bellavista*, 2018, Revisado el 15 de abril 2019:

<https://bellavista.manglaresdongoyo.com/#1534462954828-517f9671-4288>

Nichols, Bill, *La representación de la Realidad* Barcelona: Editorial Paidós, 1997,

[http://metamentaldoc.com/9\\_La%20Representacion%20de%20la%20Realidad\\_Bill%20Nichols.pdf](http://metamentaldoc.com/9_La%20Representacion%20de%20la%20Realidad_Bill%20Nichols.pdf)

Ortiz Díaz-Guerra, María Jesús *Producción y realización en medios audiovisuales*, Alicante, RUA Universidad de Alicante, 2018

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, Diccionario de la lengua española, 23.ª ed., [versión 23.3 en línea], <https://dle.rae.es> 20 de noviembre del 2019

Rovirosa Macías, José. *Miradas a la Realidad Vol. II: Antonio de Rivero*, México D.F., Universidad Nacional Autónoma de México UNAM, 1992

Walton, Jennifer, *Manual de producción documental*, Santiago de Chile, Facultad de Comunicación Pontificia Universidad Católica de Chile, 2012

[https://issuu.com/jenniferwalton/docs/espanol\\_manual\\_documental\\_web](https://issuu.com/jenniferwalton/docs/espanol_manual_documental_web)

Vázquez, Javier, *Documental ‘Manglar, el sacrificio de una tierra’ trasciende fronteras*, Dialoguemos.ec, Plataforma de periodistas que discuten y opinan sobre hechos y situaciones sociales actuales, publicado el 19 de abril 2018

<https://dialoguemos.ec/2018/04/documental-manglar-el-sacrificio-de-una-tierra-transciende-fronteras/>

#### 4.1. Referencias

Aumont, Jacques. *Diccionario teórico y de crítica cinematográfica*, l Traducción de Victor Goldstein, La Marca, Buenos Aires, 2006.

León, Christian, *Reinventando al otro. El documental Indigenista en el Ecuador*, Editorial Ecuador, Quito, 2010.

Peña, Alquimia, et al., *El cine comunitario en América Latina y el Caribe*, Tercera Edición, Fundación del Nuevo Cine Latinoamericano-Consejo Nacional de Cinematografía y Ministerio de Cultura y Patrimonio, Quito, 2014.

#### 4.2. Filmografía

*Nanuk el esquimal*, de Robert Flaherthy, 1964, 79 min

*Los Manglares se van*, de Camilo Luzuriaga, 1984.

*La Tigra*, de Camilo Luzuriaga, 1990. 80 min

*Prometo deportado*, de Fernando Mieles, 2010, 112 min

*Comuna Engabao*, de Libertad Gills, 2014, 52 min

*Manglar: El sacrificio de una tierra*, de Alain Chaviano y Javier Vásquez, 2018, 25 min

## 5. ANEXOS

### 5.1. Modelo de *dossier*



En el extenso Golfo de Guayaquil, en la comunidad Bellavista habitan Francisca (69) y Adrián (24). Su vida mantiene una estrecha relación a la pesca artesanal, el agua, las mareas y una historia que no es tan diferente a la de las otras pequeñas comunidades que se encuentran en algún territorio a la deriva. La vida cotidiana de dos generaciones se embarca en una historia del transitar, el desplazamiento y el viaje, entre la fuerte tensión de un territorio natural y un paisaje industrial.

Francisca (69) and Adrián (24) live in the vast Gulf of Guayaquil, in the Bellavista community. His life maintains a close relationship to artisanal fishing, water, tides and a history that is not so different from that of the other small communities that are in drifting territory. The daily life of two generations embarks on a history of transit, displacement and travel, between the strong tension of a natural territory and an industrial landscape.

#### • Sinopsis larga

En Ecuador, en el extenso Golfo de Guayaquil, existe la comunidad de Bellavista donde habitan Francisca (69) y Adrián (24). Su vida mantiene una fuerte relación a la pesca artesanal, el agua, las mareas y una historia que no es tan diferente a la de las otras pequeñas comunidades que se encuentran en algún territorio a la deriva. Francisca fue testigo presente del desalojo que tuvo la comunidad por parte de una de las más grandes camaroneras del Ecuador, y Adrián un joven que se prepara para viajar a Alemania. La vida cotidiana de estas dos generaciones se embarca en una historia del transitar, el desplazamiento y el viaje, entre la fuerte tensión que existe en el territorio natural del manglar con el paisaje industrial de las compañías camaroneras.

## Solange Del Pozo Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”



### • Biografía de la directora

Camille Anais Enriquez Malés Nace en Ibarra, Imbabura en 1997. Se mudó a Guayaquil en el 2014 para cursar en la Escuela de Cine en la Universidad de las Artes. Durante su carrera universitaria ha trabajado como directora de sonido de algunos cortometrajes dentro de su universidad como: “Hasta mañana Dani”, (2017) por Ricardo Rivadeneira, “Good Boy”, (2018) por Santos Daniel y “Umbral Deportiva”, (2019) por Josué Barahona. Participó en el proyecto de vínculo con la comunidad de la Universidad de las Artes, “reconstrucción de la identidad femenina: La reinserción social de la mujer, desde un proceso de creación interdisciplinar”, realizando la postproducción de sonido de 17 cortometrajes documentales, proyecto que se desarrolló desde mayo de 2018 en el Centro de Rehabilitación Social Femenino de Guayas (CRS Femenino de Guayas).



### • Ficha técnica

**Título:** Entre Mangles y Derivas

**Formato:** Documental

**Duración:** 00:13:09

**Lenguaje:** Español

**Subtítulos:** Inglés

**Formato de Exhibición:** DCP

### • Equipo

**Dirección:** Camille Enriquez Males

**Producción:** Solange del Pozo

**Director de Fotografía:** Javier Constante

**Montaje:** Fernando Cunuhay Yanchapaxi

**Sonido Directo:** Fernando Cunuhay Yanchapaxi

**Postproducción de sonido:** Camille Enriquez Males

**Mezcla final:** Camille Enriquez Males

**Colorización:** Delibáb Roné

**Música:** Jefferson Gómez

**Afiche y Dossier:** Daya Ortiz Durán

5.2. Formulario y contrato de salida de Equipos

Fecha Salida		17/05/2019		Fecha de retorno		06/06/2019		
Administrativa Responsable		CONTROL DE BIENES ERNESTO SUAREZ		DARLYS ALVARADO		JEFE OPERATIVO DE CINE		
Persona a cargo de la diligencia		ESTUDIANTES		ESCUELA DE CINE				
Observaciones		SALIDA DE EQUIPOS PARA CORTOMETRAJE "ENTRE MANGLES Y DERIVA"						
Item	DESCRIPCION	MODELO	MARCA	CANT.	ESTADO	SERIE	P TOTAL	UBICACION
1	Cámara de video SONY F830	FW-830	SONY	1	BUENO	1201542	\$ 6.000,00	
2	Batería de cámara de video XDCAM	BC-TRV	SONY	1	BUENO	N/A	\$ 30,00	
3	Caricador de batería de cámara de video XDCAM	BC-TRV	SONY	1	BUENO	6653B760B084	\$ 1.470,72	
4	Memoria de sistema #1, incluye adaptador de batería CANON, soporte con perillas, lezo para Cable HDMI de 1.00 m de longitud	DLTV-WFORM7SD1	DeView	1	BUENO	N/A	\$ 20,00	
5	Cable HDMI de 1.00 m de longitud	N/A	Pearlcom	1	BUENO	N/A	\$ 35,00	
6	Batería CANON para monitor de campo	LP-E6	Canon	4	BUENO	N/A	\$ 45,00	
7	Trípode para cámara de video XDCAM 44	LC-16	Canon	2	BUENO	18052276	\$ 6.337,38	
8	Responsoar #4	MV1102	Minifano	1	BUENO	18052276	\$ 1.431,40	
9	Trípode para cámara de video XDCAM 44	L-758C (NE)	SURCONIC	1	BUENO	JH22-166822	\$ 180,00	
10	Receptor #1 para refuerzo de luz	42MM1178N1	REDUCALITEC	1	BUENO	15241041160101	\$ 650,00	
11	Batería para cámara de video #2	BP-L120137	REDUCALITEC	1	BUENO	N/A	\$ 58,14	
12	Chapa de cámara de video #2	SKLH16	Sambhar	1	BUENO	8277455	\$ 3.116,76	
13	Microfona tipo Boom #2, incluye espuma cortavientos y clampa de microfono	GM1146	Girao	1	BUENO	161278	\$ 1.308,00	
14	Cable telescopica #2, incluye tarjeto de memoria Sony de 16 Gb, cable USB de color gris	GD1540	Roland	1	BUENO	18545583	\$ 1.494,32	
15	Grabadora de sonido #2, incluye cable de 1/8 macho a 1/4 hembra y tarjeta de sonido	R-44E	Roland	1	BUENO	401016680001	\$ 180,00	GOLFO DE GUAYAQUIL
16	Mezclador de sonido #2, incluye cable de 1/8 macho a 1/4 hembra y tarjeta de sonido	SO102K	Sound Devices	1	BUENO	18545594	\$ 200,00	
17	Sistema de suspensión #2 para microfono Boom incluye: zepallin, pistola con suspensión elástica, felpudo cortavientos y maleta de transporte	SP-SW7C40	Division	1	BUENO	103994	\$ 959,56	
18	Transmisor de bodypack #2 - #10 de sistema inalámbrico	UTX-1003	Sony	2	BUENO	102933	\$ 959,56	
19	Receptor de bodypack #2 - #10 de sistema inalámbrico	URX-P03	Sony	2	BUENO	103062	\$ 959,56	
20	Audifono profesional #2, incluye cable y adaptador enroscable de 1/8 a 1/4 TRS	SMH-1000	Senal	1	BUENO	103819	\$ 2.719,80	
21	Audifono profesional #2, incluye funda de transporte y adaptador enroscable de 1/8 a 1/4 TRS	MDR7506	SONY	1	BUENO	8380167	\$ 2.719,80	
22	Maleta de transporte de equipos para grabación de sonido #2	N/A	SKB	1	BUENO	N/A	\$ 2.719,80	
23	Bolsa para equipos de sonido en rodaje	SP2137	Sachler	1	BUENO	8277486	\$ 207,80	
24	Juego de 4 baterías recargables AA con cargador	BICG-34HH	Sony	4	BUENO	N/A	\$ 90,00	
25	Cable XLR de 1 m de longitud	N/A	Canare	2	BUENO	N/A	\$ 187,50	
26	Cable XLR de 5 m de longitud	N/A	Canare	1	BUENO	N/A	\$ 20,52	
27	Cable XLR de 8 m de longitud	N/A	Canare	1	BUENO	N/A	\$ 20,52	
28								
29								
30								
31								
32								
33								
34								
							<b>SUMA</b>	<b>\$ 38.948,35</b>
				<b>ESPECIALISTA EN BIENES</b>				<b>SEGURIDAD</b>
				<b>ECON. DARLYS ALVARADO</b>				<b>SUPERVISOR DE TURNO</b>

Solange Del Pozo  
Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”

Universidad  
de las Artes

**CONTRATO DE PRÉSTAMO DE EQUIPOS DE LA ESCUELA DE CINE DE LA UNIVERSIDAD DE LAS ARTES**

En la ciudad de Guayaquil a los DIECISIETE (17) días del mes de MAYO del año 2019, comparecen, por una parte, el señor Ernesto Andrés Suárez Calderón con C.C: 0913741609 en su calidad de Custodio de los bienes de la Escuela de Cine de la Universidad de las Artes; y por otro lado, los estudiantes que a continuación se enlistan:

- ENRÍQUEZ MALES, CAMILLE ANAÍS C.I: 1004142442
- DEL POZO LAMILLA, MARÍA SOLANGE C.I: 0929183986
- CONSTANTE GRANJA, JAVIER STEFANO C.I: 0920384039
- ALLAN JIMENEZ, WALTER ISRAEL C.I: 0931106355
- CUNUHAY YANCHAPAXI, JONATHAN FERNANDO C.I: 1720705092

Con la finalidad de suscribir el presente instrumento que deja evidencia del Préstamo de equipos de la Escuela de Cine al tenor de las siguientes cláusulas:

**PRIMERA. – ANTECEDENTES**

1.1. Para la obtención de su licenciatura, los estudiantes de la Escuela de Cine de la Universidad de las Artes deben entregar un cortometraje.

**SEGUNDA. – OBJETO**

El objeto del presente instrumento es la concesión, en calidad de préstamo, de los equipos que a continuación se detallan para la realización del cortometraje titulado “ENTRE MANGLES Y DERIVAS” como parte del apoyo que brinda la Escuela de Cine de la Universidad de las Artes:

**IMAGEN:**

BIEN	CANT.	MARCA	MODELO	CODIGO UA / No. Serie	ESTADO
Cámara de video XD CAM #4, incluye CUATRO tarjetas de memoria SONY de 64 GB	1	SONY	PXW-X70	1201542	BUENO
Batería de cámara de video XD CAM	3	SONY	NP-FV70	N/A	BUENO
Cargador de batería de cámara de video XD CAM	3	SONY	BC-TRV	N/A	BUENO
Monitor de campo #1, incluye: adaptador de batería CANON, soporte con perillas, lazo para colgarse del cuello y maleta de transporte	1	Delvcam	DELV-WFORM-7SDI	663SB7603B084	BUENO
Cable HDMI de 4.00 m de longitud	1	Pearstone	N/A	N/A	BUENO
Batería CANON para monitor de campo	4	Canon	LP-E6	N/A	BUENO
Cargador de batería CANON	2	Canon	LC-E6	N/A	BUENO
Trípode para cámara de video XD CAM #4	1	Manfrotto	MVH502	19052276	BUENO

Teléfono: +593 4 2590780  
 info@uartes.edu.ec | uartes.edu.ec  
 Malecón Simón Bolívar y Francisco Aguirre, Guayaquil - Ecuador  
 f v t i @ uartes

Solange Del Pozo  
Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”



Fotometro #4	1	SEKONIC	L-758CINI	JH22-106822	BUENO
Rebotador #1 para reflexión de luz	1	MULTIDISC	42MULTI7N1	15241041160301	BUENO
Rig para cámara al hombro #2 con 2 contrapesos de 2 libras y accesorios	1	Redrockmicro	8-131-0012	N/A	BUENO
Claqueta de cine #7	1	Elvid	PS-911-C	8277455	BUENO

La cámara de video SONY XD CAM incluye los siguientes accesorios:

- 1 porta micrófono
- 1 eyecup + 1 parasol de objetivo + 1 tapa de objetivo
- 1 adaptador de CA + 1 cable de alimentación
- 1 cable USB
- 1 mochila para transporte

**SONIDO:**

BIEN	CANT.	MARCA	MODELO	CODIGO UA / No. Serie	ESTADO
Micrófono tipo Boom #2, incluye espuma cortavientos y clamp de micrófono	1	Sennheiser	MKH416	161278	BUENO
Caña telescópica #2, incluye funda de transporte	1	Gitzo	GB1540	N/A	BUENO
Grabadora de sonido #2, incluye tarjeta de memoria Sony de 16 Gb, cable USB de color gris.	1	Roland	R-44E	18545583	BUENO
Mezclador de sonido #2, incluye cable de 1/8 macho a 1/4 hembra y tarjeta de seteos	1	Sound Devices	SO302K	401016068001	BUENO
Sistema de suspensión #2 para micrófono Boom incluye: zepellín, pistola con suspensión elástica, felpudo cortavientos y maleta de transporte	1	Cavision	SP-SWIC40	18545594	BUENO
Transmisor de bodypack #2 - #10 de sistema inalámbrico.	2	Sony	UTX-B03	103994	BUENO
				102933	BUENO
Receptor de bodypack #2 - #10 de sistema inalámbrico	2	Sony	URX-P03	103062	BUENO
				103839	BUENO
Audífono profesional #2, incluye cable y adaptador enroscable de 1/8 a 1/4 TRS	1	Senal	SMH-1000	8280167	BUENO
Audífono profesional, incluye funda de transporte y adaptador enroscable de 1/8 a 1/4 TRS	1	SONY	MDR7506	N/A	BUENO
Maleta de transporte de equipos para grabación de sonido #2	1	SKB	N/A	8277486	BUENO

Teléfono: +593 4 2590780  
 info@artes.edu.ec - www.artes.edu.ec  
 Moliación Simón Bolívar y Francisco Aguirre, Guayaquil - Ecuador  
 f v @ @artescu

Solange Del Pozo  
Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”

Bolso para equipos de sonido en rodaje	1	Sachtler	SP2137	N/A	BUENO
Juego de 4 baterías recargables AA con cargador	4	Sony	BCG-34HH	N/A	BUENO
Cable XLR de 1 m de longitud	2	Canare	N/A	N/A	BUENO
Cable XLR de 5 m de longitud	1	Canare	N/A	N/A	BUENO
Cable XLR de 8 m de longitud	1	Canare	N/A	N/A	BUENO

El kit de grabación de sonido incluye los siguientes accesorios:

- 2 cables XLR a 1/8 de sistema inalámbrico
- 2 cables 1/8 a 1/8 de sistema inalámbrico
- 2 micrófonos de solapa con espuma y pinza
- 1 placa para sujeción de transmisor/receptor de bodypack
- 1 cable 1/8 a RCA

**MANEJO DE INFORMACIÓN:**

BIEN	CANT.	MARCA	MODELO	CODIGO UA / No. Serie	ESTADO
Disco externo de 2 TB #4, incluye cable USB y caja de empaque	1	WD Elements	NESN	WXD1A155RVT7	BUENO

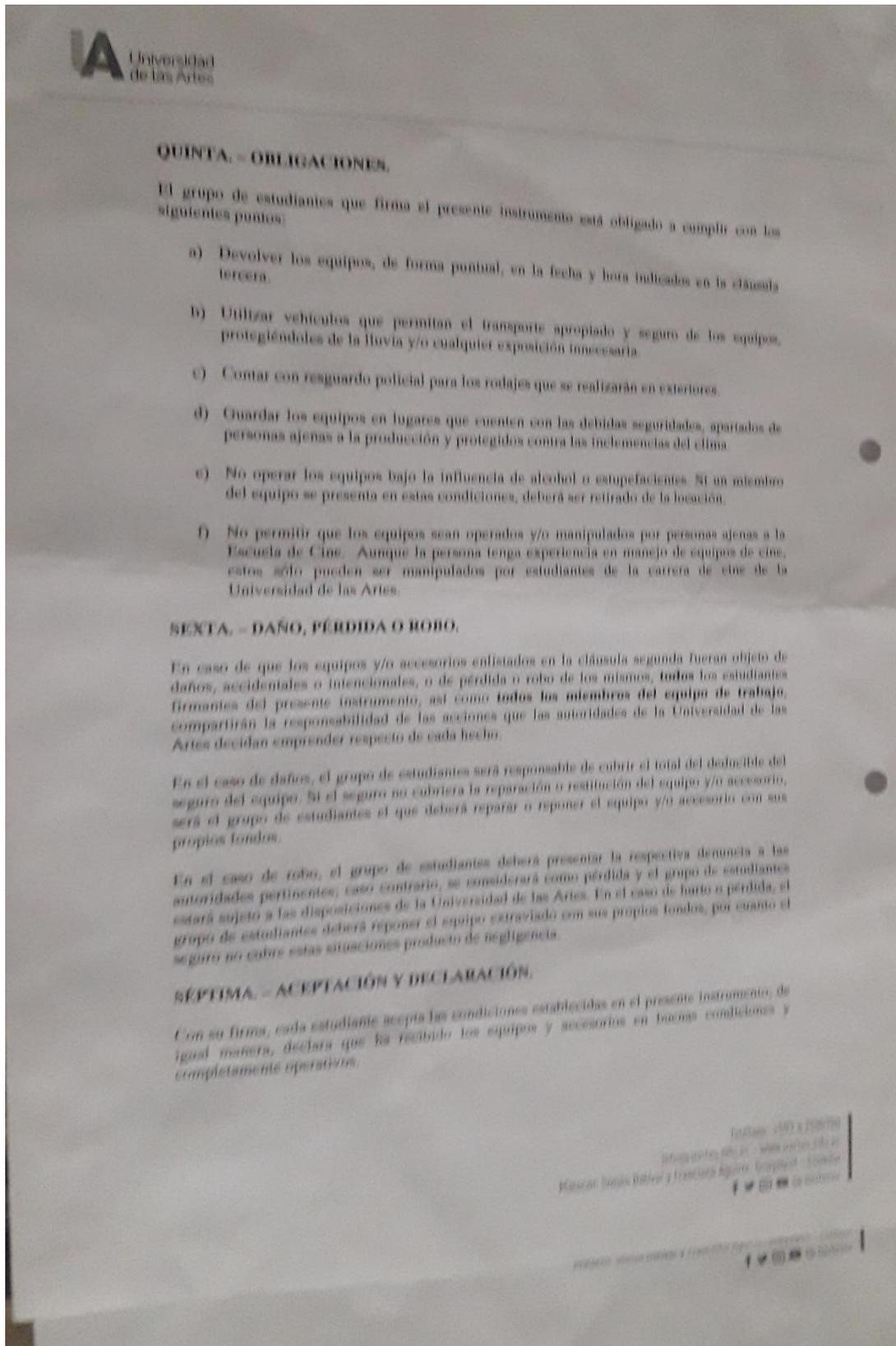
**TERCERA. – TIEMPO DE PRÉSTAMO**

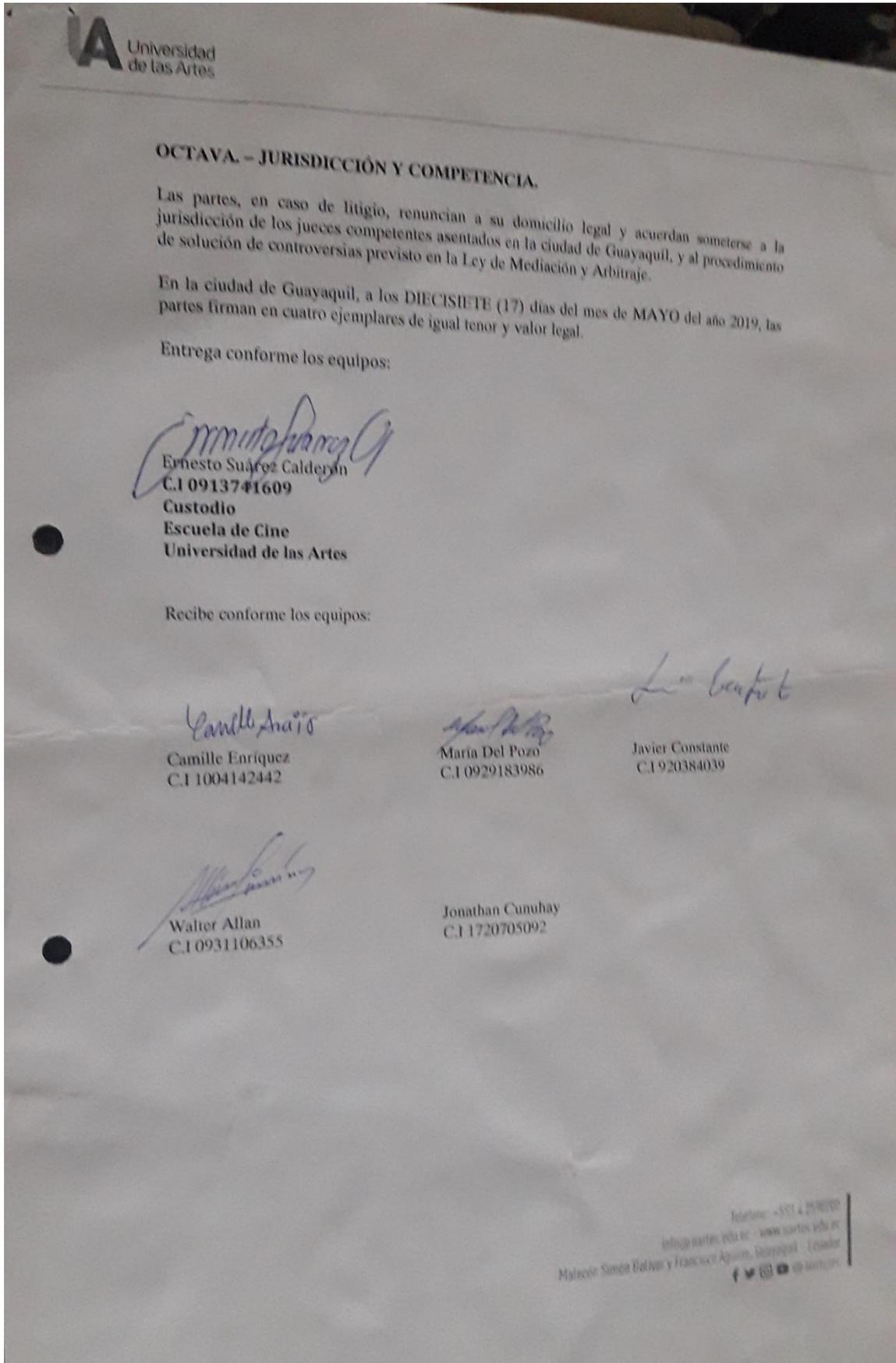
El grupo de estudiantes recibe en préstamo los equipos descritos en la cláusula segunda por el lapso de tiempo que a continuación se detalla:

PERIODO DE USO			
Fecha de retiro:	Viernes 17 de mayo	Fecha de devolución:	Jueves 6 de junio
Hora de retiro:	15h30	Hora de devolución:	08h00

**CUARTA. – RESPONSABILIDAD**

Los estudiantes que firman el presente instrumento serán los directos y únicos responsables del apropiado cuidado, manejo y transporte de todos los equipos y accesorios enlistados en la cláusula segunda.





5.3. Permiso de uso del auditorio del MAAC

ANTROPOLOGICO  
Y ARTE CONTEMPORANEO



Oficio Nro. MCYP-MAAC-2020-0027-O

Guayaquil, 23 de enero de 2020

**Asunto:** Requerimiento del Auditorio del MAAC, realizado por Unidad de Titulación - UARTES

Señorita  
María Solange Del Pozo Lamilla  
**UNIDAD DE TITULACIÓN - ESCUELA DE CINE - UARTES**  
En su Despacho

De mi consideración:

Me refiero a su comunicación de enero 9 de 2020, mediante la cual solicita el uso del Auditorio del MAAC, para realizar la **proyección del cortometraje documental "Entre Mangles y Derivas"**, el día domingo 2 de febrero de 2020, desde las 18:00 hasta las 19:00 y el respectivo montaje y prueba de sonido desde las 15:00.

Al respecto, me permito informar que esta Dirección, autoriza el uso del Auditorio, en la fecha y horario solicitado.

Previo a la realización del evento deberá suscribir el convenio y demás trámites de coordinación con la Lcda. Betsy Laborde, Administradora del MAAC, al teléfono 2309-400 ext. 126.

Con sentimientos de distinguida consideración.

Atentamente,

*Documento firmado electrónicamente*

Mgs. Mariella del Carmen García Caputi  
**DIRECTORA DE MUSEO NUCLEAR - MAAC**

Copia:

Señora  
Betsy Jacqueline Laborde Mayorga  
**Administradora del MAAC**

Señora Ingeniera  
Martha Gabriela Torres Taquez  
**Responsable de la Unidad de Servicios Culturales**

Señora Magíster  
Paola Elizabeth Martínez Murillo

**5.4.Fotografías de la comuna Bellavista**



Solange Del Pozo  
Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”



Solange Del Pozo  
Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”



Solange Del Pozo  
Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”



Solange Del Pozo  
Producción del cortometraje “Entre Mangles y Derivas”

